

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Всемирный**  **фонд природы**  109240 Москва  ул. Николоямская,  19, стр. 3 |  | Тел: +7 495 727 09 39  Факс: +7 495 727 09 38 russia@wwf.ru  IntertetLogo_TINY |

Дата: \_\_\_\_

***Наименование организации:*** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Руководитель: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Название проекта: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Глубокоуважаемый \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_!

Всемирный фонд природы (предыдущее название: Всемирный фонд дикой природы) (далее **Фонд**), зарегистрированный в соответствии с законодательством РФ, рад сообщить, что **Фонд**, руководствуясь благородными целями развития рационального природопользования и охраны биологического разнообразия, безвозмездно предоставил Вашей организации (далее Грантополучатель) грант № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ по проекту \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ с бюджетом не превышающим \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_). Срок исполнения проекта с \_\_\_\_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, за исключением случаев когда срок может быть изменен по соглашению сторон. Все расходы по гранту должны быть сделаны в период исполнения проекта.

Финансирование данного проекта производится в рамках проекта Фонда партнерства в области важнейших экосистем (CEPF), который является совместной инициативой Международной организации охраны природы (CI), Международного банка реконструкции и развития (МБРР), Глобального экологического фонда через CI как исполнительного агентства(ГЭФ), Правительства Японии через МБРР в качестве доверительного управляющего грантовыми фондами, предоставляемыми Министерством финансов Японии, Француузским агентством развития (AFD) и Европейским союзом (EU) – здесь и далее именуемый «Источники финансирования». CEPF управляется CI

Согласно действующему законодательству **Российской Федерации**, гранты, предоставляемые бюджетным учреждениям или другим некоммерческим организациям для осуществления целевых программ, относящихся к их уставной деятельности, не являются объектом обложения налогом на прибыль (см. ст.251 п.14 Налогового Кодекса Российской Федерации).

* **Для Республики Казахстан:** согласно действующему законодательству Республики Казахстан, гранты, предоставляемые некоммерческим организациям, подлежат исключению из совокупного годового дохода (см. п.2 ст.289 гл.29 Налогового Кодекса Республики Казахстан). [Постановлением](http://online.zakon.kz/Document/?doc_id=32004679#pos=0;8) правительства Республики Казахстан № 177 от 9 апреля 2018 года, Всемирный фонд дикой природы WWF включен в Перечень международных и государственных организаций, зарубежных и казахстанских неправительственных общественных организаций и фондов, предоставляющих гранты .
* **Для Кыргызской Республики:** согласно действующему законодательству Кыргызской Республики, в состав совокупного годового дохода некоммерческих организаций не включаются гранты, при условии их использования в уставных целях (см. пп.б, ч.3 ст.189 Налогового Кодекса Кыргызской Республики).
* **Для Республики Таджикистан:** согласно действующему законодательству Республики Таджикистан, от обложения налогом на прибыль освобождаются гранты, предоставляемые некоммерческим организациям и используемые для некоммерческой деятельности (см. п.2 ст.110 гл.17 Налогового Кодекса Республики Таджикистан).
* **Для Туркменистана:** согласно действующему законодательству Туркменистана, гранты, получаемые некоммерческими организациями, не подлежат обложению налогом на прибыль (см.п.3 ст. 149 Налогового Кодекса Туркменистана).
* **Для Республики Узбекистан:** согласно действующему законодательствуРеспублики Узбекистан, гранты, получаемые некоммерческими организациями, не рассматриваются в качестве дохода налогоплательщика (см. п.8 ст.129 гл.20 Налогового Кодекса Республики Узбекистан).

По окончании отчетного года Вы должны представить в налоговый орган по месту своего нахождения отчет о поступивших в качестве гранта суммах и об их расходовании. В случае использования предоставленных средств гранта не по назначению, **Фонд** имеет право обратиться в суд о возврате полученных средств, а также проинформировать налоговые органы страны Грантополучателя для принятия мер налогового реагирования. **Если грант будет использован Вами на материальное поощрение своих сотрудников в денежной или натуральной форме, то выплаченные суммы подлежат налогообложению в установленном порядке в соответствии с законодательством.**

В соответствии с налоговым законодательством, все средства грантов, должны расходоваться исключительно целях, указанных при выделении гранта. Поэтому средства предоставленного Вам гранта должны использоваться в соответствии с Описанием проекта, а также целями и ожидаемыми результатами проекта, и Бюджетом проекта (Приложения I и II соответственно) и не могут использоваться ни на какие другие цели без предварительного письменного согласия **Фонда**.

Средства гранта будут выделяться по запросам, сроки и размеры которых согласованны Вами с ответственным исполнителем и куратором проекта, с учетом рассмотрения и утверждения финансовых отчетов и отчетов о ходе работы, представленных в формате, определенном WWF, в соответствии с графиком отчетности, указанным в описании проекта (Приложение I). Средства по гранту могут выдаваться на расчетный счет Вашей организации, либо оплатой предоставленных Вами счетов или договоров, в том числе трехсторонних.

Несмотря на вышеизложенное, по письменному запросу WWF Вы обязаны представлять полные и исчерпывающие отчеты о расходовании грантовых средств в том числе вне сроков оговоренных в Приложении I. Форматы отчетов представлены в Стандартных условиях гранта (Приложения 1 и 2)

Порядок использования средств гранта изложен в Стандартных условиях гранта (Приложение IV). В случае использования средств гранта не по назначению или нарушения условий финансовой отчетности **Фонд** оставляет за собой право немедленно прекратить выделение средств гранта и лишить Вас права в дальнейшем получать любые гранты **Фонда**.

Куратором Вашего проекта в **Фонде** является \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**.** Ответственным исполнителем Вашего проекта является \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Всю корреспонденцию и отчеты, имеющие отношение к данному проекту, просим направлять администратору Вашего проекта \_\_\_\_\_\_\_\_\_:

|  |  |
| --- | --- |
| по почте: | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| по E-mail: | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

На всей корреспонденции просим Вас использовать номер Вашего письма о гранте \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Если Вас устраивают условия предоставления и использования гранта, Вы должны подтвердить это, подписав два экземпляра настоящего письма и поставив Ваши инициалы на каждой странице приложений, включая следующие документы: Реквизиты сторон и комплект документов, необходимых для подписания письма о гранте и перевода денежных средств (Приложение III), Стандартные условия гранта (Приложение IV), которые включают в себя Общие условия, Порядок отчетности (Приложения 1 и 2). Защитные меры **Фонда** (Приложение 3) и Этический кодекс (Приложение 4). Вам также необходимо подписать Специальные условия гранта для этого проекта (Приложение V), включая Правила и условия использования данных (Приложение 1 к Приложению V), Политику указания участия и использования логотипа (Приложение 2 к Приложению V) и Политику закупок (Приложение 3 к Приложению V)

Пожалуйста, передайте один подписанный Вами экземпляр в **Фонд**, второй экземпляр оставьте у себя.

Если у Вас возникнут вопросы по условиям гранта и вышеизложенным требованиям, будем рады обсудить их с Вами.

Позвольте пожелать Вам успехов в осуществлении данного проекта.

С уважением,

Исполнительный директор  
Всемирного фонда природы П.Н.Горбуненко

**Приложения:** Приложение I Описание проекта

Приложение II Бюджет проекта

Приложение III Реквизиты сторон и комплект документов, необходимых для подписания письма о гранте и перевода денежных средств (требует отдельной подписи).

Приложение IV Стандартные условия грантов **Фонда** (с Приложениями)

Приложение V Особые условия грантов **Фонда** (с Приложениями)

**Я согласен с условиями предоставления и использования гранта, изложенными выше.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ФИО\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
|  |  |  |

Приложение I

Дата: «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_г. Грант номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Описание проекта

1. Описание проблемы:
2. Цели:
3. Деятельность по выполнению гранта:
4. Ожидаемые результаты:
5. Дополнительные условия:
6. Сроки предоставления отчетов

Приложение II

Дата: «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_г. Грант номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Бюджет проекта

Период выполнения проекта: с «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_г. по «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_г.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№№** | **Статьи расходов** | **Цена, валюта** | **Количество** | **Сумма, валюта** |
| 1. |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |
| 5. |  |  |  |  |
| 6. |  |  |  |  |
| 7. |  |  |  |  |
| 8. |  |  |  |  |
| 9. |  |  |  |  |
| 10. |  |  |  |  |
| 11. |  |  |  |  |
| 12. |  |  |  |  |
| 13. |  |  |  |  |
| 14. |  |  |  |  |
| 15. |  |  |  |  |

**Приложение III**

Дата: «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_г. Грант номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Реквизиты сторон и комплект документов, необходимых для подписания письма о гранте и перевода денежных средств.**

|  |  |
| --- | --- |
| **ФОНД**  Всемирный фонд природы  Юридический адрес:  Банковские реквизиты:  р/сч  к/сч  БИК  ИНН  КПП  ОГРН  ОКПО  ОКВЭД  Исполнительный директор . | **ГРАНТОПОЛУЧАТЕЛЬ**  Наименование организации  Адрес:  Банковские реквизиты:  БИН  ЖСН  БСК  Код  Кбе  Руководитель: |

**Перечень документов, необходимых для подписания письма о гранте:**

1. Устав организации (копия, заверенная печатью организации)
2. Свидетельство о постановке на налоговый учет (копия, заверенная печатью организации)
3. Свидетельство о внесении записи в Единый государственный реестр юридических лиц (копия, заверенная печатью организации)
4. Банковская справка о расчетном счете (оригинал, срок действия не более 1 месяца)
5. Приказ о назначении руководителя (копия, заверенная печатью организации)
6. Данные о корреспондентских счетах банка Грантополучателя

**Приложение IV**

**СТАНДАРТНЫЕ УСЛОВИЯ ГРАНТА ФОНДА**

Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Грант номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Наименование организации:*** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Руководитель: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Общие положения**

1. Изменение пунктов и условий гранта, кроме разрешенных стандартными условиями, должно быть согласовано заранее в письменном виде с **Фондом**.
2. В случае нарушения важных условий гранта **Фонд** оставляет за собой право приостановить выплаты по гранту до выяснения обстоятельств и внесения необходимых изменений в грантовое письмо. **Фонд** оставляет за собой право сообщения в налоговую инспекцию Грантополучателя о недобросовестности выполнения обязательств по гранту.
3. Грант Фонда осуществляется в рамках действующего законодательства страны Грантополучателя.
4. Грантополучатель обязуется соблюдать Защитные меры Фонда, являющиеся Приложением к настоящим Стандартным условиям гранта Фонда
5. Фонд оставляет за собой право при принятии финансовых отчетов исключить из отчетов суммы, вызывающие сомнения в целесообразности тех или иных расходов.

**Ресурсы**

1. Ресурсы (включая финансовые), предоставленные по гранту **Фондом**, могут быть использованы только для целей, указанных в описании гранта и его бюджете.
2. Грантополучатель имеет право изменять указанные пункты бюджета в пределах 5% от общей суммы гранта, кроме статей по заработной плате, если общие расходы не превышают одобренной итоговой суммы бюджета. Изменения в более широких пределах требуют предварительного письменного подтверждения **Фонда**. **Фонд** не возмещает расходы, понесенные свыше итоговой суммы бюджета.
3. Грантополучатель обязуется израсходовать выделенные **Фондом** денежные средства в полном объеме и в указанные сроки. Грантополучать обязан сообщить **Фонду** о возможном неиспользовании бюджета за 2 месяца до завершения сроков использования гранта.

**Поездки**

1. Авиаперелеты, связанные с выполнением гранта, оплачиваются только в экономическом классе, исключая специально оговоренные с **Фондом** необходимости пользоваться другим классом. Если вместо авиатранспорта будет использоваться железнодорожный транспорт, поездки оплачиваются и в первом классе (купе и СВ), исключая те случаи, когда стоимость железнодорожного билета превышает стоимость авиабилета в экономическом классе до того же пункта.
2. Суточные, связанные с выполнением гранта, оплачиваются в пределах, установленных бюджетом гранта (Приложение II), а если они прямо не установлены бюджетом, то законодательством страны Грантополучателя.
3. **Фонд** оставляет за собой право при принятии финансового отчета по поездке исключить из отчета суммы, вызывающие сомнения в целесообразности тех или иных расходов.

**Основное оборудование и другие ресурсы**

1. Все изменения собственности и использования оборудования, предоставленного **Фондом**, должны быть предварительно обусловлены в письменном виде в соглашении между **Фондом** и Грантополучателем.
2. Все затраты, связанные с нормальной эксплуатацией всего оборудования, пожертвованного или приобретенного на средства, предоставленные **Фондом**, в том числе все страховки (обеспеченные Грантополучателем) и налоги, должны быть оплачены Грантополучателем, если другое не предусмотрено бюджетом гранта. Грантополучатель также соглашается поддерживать оборудование в хорошем рабочем состоянии в течение не менее 5 (пяти) лет со дня его доставки.
3. Все оборудование, приобретенное на средства **Фонда**, может иметь на видном месте наклейки с изображением Панды – символа Всемирного фонда дикой природы, которые могут быть высланы Грантополучателю по отдельной просьбе. Исключение из данного правила касается оборудования, используемого инспекторским составом в ходе оперативной работы, в этом случае размещение Панды на оборудовании не разрешается.

**Техническая помощь**

1. Техническая консультация по выполнению гранта предоставляется Грантополучателю **Фондом**.

**Отчеты**

1. Отчеты предоставляются по форме, приведенной в Приложениях 1 и 2 к настоящим Стандартным условиям гранта **Фонда**. **Фонд** оставляет за собой право потребовать предоставить любые отчетные материалы, которые необходимые для подтверждения успешной работы по гранту.

**Противодействие коррупции**

1. Стороны будут сотрудничать по предотвращению мошенничества и коррупции, и требовать, чтобы персонал, участвующий в нем, а также консультанты / поставщики / подрядчики, финансируемые в рамках гранта, воздерживались от предложений третьим сторонам, или ожидания, принятия или обещания от третьих сторон, для себя или для любой другой стороны, любых подарков, вознаграждения, компенсации или выгоды любого рода, которые могут быть истолкованы как незаконная или коррупционная практика.
2. Стороны должны незамедлительно информировать друг друга о любых случаях или подозрениях в мошенничестве и коррупции, о которых говорится в этой статье, и о принятых мерах, как об этом говорится в следующем пункте.
3. Каждая сторона должна принять срочные меры для прекращения, расследования и, если необходимо, возбуждения судебного преследования и/ или применения санкций в соответствии с действующим законодательством и политикой, в отношении любого лица, подозреваемого в злоупотреблении ресурсами, мошенничестве или коррупции в связи с Проектом.
4. Каждый Грантополучатель соглашается с Этическим кодексом Приложение 4 к настоящим Стандартным условиям гранта **Фонда**

**Конфиденциальность**

1. Информация по гранту обычно является открытой для широкой общественности. Однако, в некоторых обстоятельствах требуется конфиденциальность. В таком случае, материалы или информация по гранту, исключая его общее описание, может быть характеризована как конфиденциальная самим Грантополучателем, и будет использована соответствующим образом до тех пор, пока **Фонд** считает такое отношение необходимым.

**Приложения:** Приложение 1 Руководство по составлению отчетов по грантам **Фонда**

Приложение 2 Формат финансового отчета

Приложение 3 Защитные меры **Фонда**

Приложение 4 Этический кодекс (требует отдельной подписи)

**Я согласен со Стандартными условиями предоставления и использования гранта, изложенными выше.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ФИО\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |

Приложение 2

Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Грант номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Руководство по составлению отчетов по грантам Фонда

**Фонд** собирает средства от общественных доноров и, соответственно, **Фонд** несет ответственность за правильное расходование этих средств. Отчеты играют очень важную роль, позволяя **Фонду** наблюдать за своей деятельностью по сохранению природы и расходами, а также очень ценны для деятельности Фонда по сбору средств и информации. В целях стандартизации и упрощения процедуры отчетов, должен быть использован следующий формат:

(А) Отчет о ходе гранта

Это – технические отчеты, которые будут оцениваться техническим штатом **Фонда**, а также при необходимости и другими специалистами. Эти отчеты будут также использованы для пополнения Банка Данных **Фонда**. Эти отчеты должны быть краткими, фактическими и не должны обычно превышать 1500 слов. Информация должна быть представлена в следующем порядке:

1. Номер и название гранта.
2. Подотчетный период.
3. Имя и адрес Исполнителя.
4. Краткое резюме (не более одной страницы) для использования в банке данных грантов **Фонда**.
5. Введение. Краткое описание темы, спецификация проблемы или требования, приведшего к началу гранта.
6. Цели и задачи.
7. Прогресс в выполнении гранта. Этот раздел должен ознакомить **Фонд** со стадией работы над грантом, особенно в отношении к достижению его целей. Должны быть выделены перспективы достижения целей, а также описаны препятствия выполнению гранта.
8. Оценка методологии: разработанные для гранта методы должны быть оценены.
9. Планируемая деятельность на следующий подотчетный период.
10. Заключение.

(Б) Окончательный отчет по гранту

Окончательный отчет, который не должен обычно превышать 3000 слов, должен иметь такой же формат, но параграф 9 должен быть заменен следующим:

1. Заключение и рекомендации. Заключение должно рассматривать результаты гранта в отношении к их целям, использованным ресурсам и принятой методологии. Рекомендации для будущей деятельности, если такая необходима, должны быть как возможно более конкретны, и должны определить необходимую для ее осуществления организацию. Если возможно, должны быть детально определены требования по штату сотрудников, стоимости, оборудованию, бюджету и срокам осуществления такой деятельности.

2. Отчет о состоянии оборудования. Ограничивайтесь описанием транспортных средств и основного оборудования (определяемого таковым национальным законодательством), приобретенных на средства гранта.

1. Состояние оборудования, т.е. необходимые запасные части, километраж транспортных средств и т.п.
2. Оценка соответствия оборудования гранту.
3. Рекомендации для дальнейшего использования оборудования, если оно не определено грантом, например, передача государственным организациям, использование для нового гранта.

(В) Финансовый отчет

Финансовый отчет по гранту является подтверждением целевого использования средств, предоставленного гранта. Он должен соответствовать описанию проекта, целям и ожидаемым результатам проекта, бюджету проекта и срокам исполнения.

При невозможности соблюдения сроков исполнения проекта Грантополучатель обязан в письменном виде испросить у грантодателя разрешение на продление сроков проекта. Расходы по гранту должны ***строго*** соответствовать смете проекта. Средства гранта не могут быть использованы ни на какие другие цели без предварительного письменного согласия **Фонда**.

Порядок составления и предоставления в Фонд финансового отчета

Все финансовые отчеты составляются получателем грантов. Отчет по гранту должен быть составлен с учетом следующих требований:

* Вы обязаны аккуратно учитывать все расходы по гранту, а также хранить все подтверждающие расходы документы и копии отчетов, направляемых Вами в **Фонд.**
* Каждый лист отчета должен быть промаркирован в соответствии с номером и названием гранта (проекта), а также наименованием Грантополучателя;
* Все расходы, произведенные по гранту, должны быть подтверждены заверенными копиями документов. Оригиналы документов, сшитые в отчет, обязаны храниться у Грантополучателя. Копии заверяются печатью и личной подписью директора и(или) главного бухгалтера Грантополучателя с расшифровкой ФИО и должностей. В случае если отчет содержит большое количество листов, допускается однократное заверение всех листов отчета. Для этого необходимо прошить отчет. На обороте, место прошивки отчета проклеивается листом бумаги с надписью: «Прошито, пронумеровано и скреплено печатью \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(указывается количество) заверенных копий». Далее печать и подписи директора и главного бухгалтера Грантополучателя с расшифровкой ФИО и должностей;
* Все листы отчета должны быть пронумерованы. Нумерация страниц проставляется в правом верхнем углу листа;
* Отчеты должны готовиться на русском языке. Документы, составленные на других языках должны иметь заверенный Грантополучателем перевод на русский язык;
* Документы, подтверждающие факт расходования денежных средств, должны четко идентифицировать плательщика, а именно получателя гранта. Не допускается наличие в финансовой отчетности документов, подтверждающих факт оплаты другим юридическим или физическим лицом;
* Копии всех первичных документов должны быть хорошего качества. Запрещается копировать документы в сколотом виде (например, товарный чек и приколотый к нему кассовый), запрещается резать документы (например, если кассовый чек длиннее одной страницы , то лучше разбивать всю покупку на несколько чеков);
* Не допускается предоставление в составе финансовой отчетности документов, подтверждающих факт расходования средств гранта в сроки, отличные от указанных в Письме о гранте для предоставления промежуточных отчетов;
* Конкретные сроки представления финансовой отчетности согласовываются с руководителем, менеджером или администратором проекта или утверждаются в Описании проекта (Приложение I) к Письму о гранте.
* При получении денежных средств в одной валюте, а расходовании в другой, обязательно наличие документов, подтверждающих факт обмена валюты в период расходования денежных средств. Такими документами являются только справки, чеки пунктов обмена (для физических лиц) или банковские выписки (для юридических лиц).

При закупке товаров и услуг, стоимость которых составляет 5000 (пять тысяч) долларов США и более, либо в другой валюте эквивалентной данной сумме, Грантополучатель обязан сообщить Фонду об этих планах, и Фонд оставляет за собой право определить порядок покупки.

Возможно, что в документах, подтверждающих факт расхода, присутствуют суммы, которые не должны включаться в общий отчет. В таких случаях необходимо выделять ту сумму, которая входит в отчет. Например:

* в чеке присутствуют несколько сумм, из которых в отчет входит одна;
* или в общей сумме платежного поручения присутствует сумма, которую необходимо включить в отчет;
* в общей сумме квитанции переговоров с телефонов по проекту необходимо включить только часть переговоров, которые выделяются и подсчитываются;

В этом случае копия первичного учетного документа сопровождается записью, сделанной должностным лицом, заполняющим отчет от Грантополучателя: «По документу № \_\_\_\_\_\_\_\_ принять к отчету по гранту №\_\_\_\_\_\_\_\_ расход в сумме\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Важно!*** Суммы, не включаемые в отчет, не зачеркиваются!

**Подтверждающие документы.**

Даты всех подтверждающих документов должны соответствовать по срокам тому периоду, на который выделяется грант. Не допускается включать в отчет по гранту документы, с датами выдачи (оформления) отличными от дат, на которые выдан грант. **Ниже перечислены стандартные требования к документам и их содержанию, однако требования могут быть скорректированы Грантополучателем в зависимости от требования законодательства страны Грантополучателя.**

Обязательно наличие следующих видов документов при:

* **Оплате услуг:**

1. платежное поручение в адрес поставщика услуг или приходный кассовый ордер от поставщика услуг или кассовый чек.
   1. ***Важно!*** Необходимо сразу делать копии кассовых чеков. Выцветшие и нечитаемые кассовые чеки к отчету по гранту не принимаются!
   2. **Кассовый чек** должен соответствовать требованиям национального законодательства.
2. договор, счет и/или счет-фактура поставщика услуг или квитанция (почтовые услуги, услуги связи);
3. акт оказания услуг (за исключением почтовых услуг и услуг связи), акт приема-передачи выполненных работ

* **Оплате товаров:**

1. платежное поручение в адрес поставщика товара или приходный кассовый ордер от поставщика товара или кассовый чек;
2. счет и/или счет-фактура поставщика товара (при оплате платежными поручениями или через приходные кассовые ордера);
3. накладная от поставщика товара (при наличии счета-фактуры) или товарный чек (при оплате через кассовый аппарат и наличии кассового чека).
4. авансовый отчет на хозяйственные расходы (при наличной оплате)
5. расходно-кассовый ордер на выплату подотчетных сумм

**Товарный чек** выдается в момент оплаты товара (работы, услуги) и должен содержать следующие сведения:

* + наименование документа;
  + порядковый номер документа, дату его выдачи;
  + наименование для организации (фамилия, имя, отчество - для индивидуального предпринимателя);
  + идентификационный номер налогоплательщика, присвоенный организации (индивидуальному предпринимателю), выдавшей (выдавшему) документ;
  + наименование и количество оплачиваемых приобретенных товаров (выполненных работ, оказанных услуг);
  + сумму оплаты, осуществляемой наличными денежными средствами и (или) с использованием платежной карты, в рублях;
  + должность, фамилию и инициалы лица, выдавшего документ, и его личную подпись.
* **Оплате проезда:**

1. Билет, квитанции об оплате дополнительных услуг (постельное белье в ж/д транспорте)
2. Приказ о командировке, служебное задание
3. Авансовый отчет на командировочные расходы
4. Расходно-кассовый ордер на выплату командировочных расходов

* **Выплатах персоналу (для юридических лиц):**

1. Расходные кассовые ордера или платежные поручения и платежные ведомости.

* **Оплате топлива:**

1. Кассовые чеки на ГСМ, путевые листы
2. Авансовый отчет на хозяйственные расходы
3. Расходно-кассовый ордер на выплату подотчетных сумм

Подписанный Грантополучателем отчет представляется координатору проекта для согласования и подтверждения целесообразности расходов.

Грантополучатель, желающий получить дополнительный совет по бухгалтерскому учету гранта и по финансовой отчетности, должен обратиться к своему куратору.

(Г) Отчет по связям с общественностью

Основным средством обеспечения связи грантов **Фонда** с общественностью являются пресс-релизы, публикация иллюстрированных статей по этой теме и регулярные публикации **Фонда**. Качество таких публикаций зависит от регулярности притока информации по гранту. Далее перечислены типы информации, необходимой для этой деятельности:

1. Отчеты о ходе гранта, написанные легкочитаемым языком, избегающим специальных технических терминов и объясняющим цели данного проекта и его организацию. Как он вписывается в местную программу сохранения природы, какую пользу он имеет? Такие отчеты могут включать в себя интересные истории, анекдоты или просто истории о трудных моментах и забавных случаях. Может быть полезным описание типичного трудового дня или опыт работы с местными участниками и помощниками.
2. Очень важны фотографии: цифровые фотографии могут быть вставлены в отчет, но также должны быть направлены отдельными файлами одновременно с отчетом. Такие снимки должны быть "живые", то есть, животные должны по возможности делать что-нибудь интересное, люди должны быть изображены в действии, желательно в полевой обстановке. На фотографиях транспорта должен быть заметен символ панды, и по возможности, должны быть сфотографированы местные люди из района выполнения гранта.
3. Желательно наличие высказываний местного руководства о важности гранта, его прогрессе, достижениях и проблемах. Особенно полезно цитирование важных должностных лиц.
4. Очень ценным также является цитирование высказываний видных деятелей страны по охране природы о гранте, его достижениях и актуальности.
5. На всей печатной продукции, публикациях, аншлагах необходимо размещать информацию о поддержке проекта **Фондом**. Возможно также размещение логотипов **Фонда**. Макеты изображений могут быть высланы Грантополучателю по отдельной просьбе.
6. При размещении логотипов **Фонда** необходимо соблюдать условия корпоративного стиля **Фонда**. Технические характеристики изображения могут быть высланы Грантополучателю по отдельной просьбе.
7. Отдел **Фонда** по связям с общественностью будет время от времени просить Грантополучателей о таких отчетах. Мы будем также приветствовать дополнительную добровольную информацию.

Приложение 2

Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Грант номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Формат финансового отчета**

**ТИТУЛЬНЫЙ ЛИСТ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | **Финансовый отчет** | |
| Название проекта: | |  | |
| Номер Договора: | |  | |
| Наименование Грантополучателя: | |  | |
|  | |  | |
| Отчетный период*:* | |  | |
| Сумма финансирования по Договору: | |  | |
|  | |  | Сумма, валюта |
| Всего получено в рамках целевого финансирования проекта: | | |  |
| 1-й платеж - (№ п/п, дата) |  | |  |
| 2-й платеж -(№ п/п, дата) |  | |  |
| 3-й платеж - (№ п/п, дата) |  | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Категории одобренного бюджета** | **Бюджет,** | **Расходы за предыдущий период,** | **Расходы за отчетный период,** | **Всего расходов,** | **Остаток /перерасход,** |
|
|
| 1 | 2 | 3 | 4 = 2 + 3 | 5 = 1 - 4 |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | **ВСЕГО:** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** |

Руководитель организации \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Главный бухгалтер \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ М.П.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ОПИСАНИЕ РАСХОДОВ К ФИНАНСОВОМУ ОТЧЕТУ** | | | | | | |
| Грант номер: | | | | | |  |
| Проект: | | | | | |  |
| Грантополучатель: | | | | | |  |
| Итого по отчету истрачено: | | | | | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| ***Бюджетная статья*** | ***Курс валюты на дату перечисления транша*** | ***Дата*** | ***Сумма в валюте транша*** | ***Сумма в национальной валюте*** | ***№ страницы в отчете*** | ***Документы*** |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Итого |  |  |  |  |  |  |

Руководитель организации \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Главный бухгалтер \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ М.П.

Приложение 3

Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Грант номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Защитные меры Фонда**

Вы, как Грантополучатель, соглашаетесь соблюдать защитные меры **Фонда**, а также соблюдать гарантии, описанные в настоящем приложении. Если какой-либо из перечисленных в Политике защитных мер пунктов затрагивает Ваш проект и может привести к негативным последствиям – просим немедленно сообщить об этом Куратору Вашего гранта. Информирование Куратора и принятие защитных мер не означает, что Вы не сможете завершить проект. В большинстве случаев Вам просто нужно будет представить дополнительный документ, который поможет Вам предусмотреть потенциальные последствия проекта и создать механизм рассмотрения жалоб. Мы можем проконсультировать Вас по любым вопросам, касающимся соблюдения защитных мер. Вы несете ответственность за своевременное информирование, мониторинг и соблюдение необходимых защитных мер.

**Краткое изложение политики защитных мер:**

ОЦЕНКА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Проект не должен способствовать какой-либо значительной утрате либо уничтожению лесов, либо других природных сред обитания. Любая деятельность, финансируемая **Фондом** должна соответствовать существующим планам управления ООПТ (особо охраняемых природных территорий), а также стратегиям управления ресурсами, применимым к местным ситуациям.

ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ПЕРЕСЕЛЕНИЕ

В рамках программы **Фонда** не допускаются мероприятия, связанные с переселением местного населения или приобретением земли. Особое внимание уделяется смягчению как прогнозируемых, так и непредвиденных последствий принудительного ограничения на доступ к природным ресурсам, которые могут возникнуть в результате создания или укрепления ООПТ (особо охраняемых природных территорий).

КОРЕННЫЕ МАЛОЧИСЛЕННЫЕ НАРОДЫ

Многие оставшиеся в мире районы с высоким биоразнообразием находятся на землях, занимаемых и используемых коренными народами. **Фонд** поощряет инициативы, направленные на оказание поддержки коренным народам и другим местным общинам в их усилиях по сохранению окружающей среды на уровне общин, а также деятельности, направленной на повышение эффективности местного землепользования и устойчивого управления ресурсами. Все проекты **Фонда**, осуществляемые в районах проживания коренных народов, должны осуществляться на основе принципа свободного, предварительного и осознанного согласия.

БОРЬБА С ВРЕДИТЕЛЯМИ

**Фонд** может поддерживать проекты, связанные с услугами по распространению знаний в области сельского хозяйства или управлением инвазивными видами. Данные проекты могут включать закупку, обработку, хранение и использование пестицидов. Пестициды, являющиеся незаконными в соответствии с национальным или международным правом, не будут поддерживаться в рамках проектов.

ПЕРЕДОВАЯ ПРАКТИКА ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ С ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ

Ожидается, что организации, подающие заявки на получение грантов **Фонда**, определят круг лиц, которые могут быть заинтересованы в их деятельности, и рассмотрят вопрос о том, каким образом внешние связи могут способствовать диалогу с заинтересованными сторонами в ходе разработки и последующего осуществления проекта. Заинтересованные стороны, в частности местные и коренные народы, должны быть проинформированы о деятельности данных проектов.

ПЛАН ОХРАНЫ ЗДОРОВЬЯ И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Для проектов, которые могут включать деятельность, требующую внимания к вопросам охраны здоровья и безопасности, например, обращение с опасными животными либо строительство, получателям гранта может быть предложено заполнить план охраны здоровья и техники безопасности. В рамках плана рассматриваются возможные последствия для здоровья и безопасности населения, включая последствия взаимодействия с сотрудниками природоохранных органов и организаций.

МАТЕРИАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЕ РЕСУРСЫ

**Фонд** не финансирует деятельность, связанную с изъятием или изменением каких-либо материально-культурных ресурсов (определяемых как движимые или недвижимые объекты, сооружения, природные объекты и ландшафты, имеющие археологическое, палеонтологическое, историческое, архитектурное, религиозное, эстетическое или иное культурное значение). Однако они могут присутствовать в проектных областях. Следует принять меры для их выявления и предотвращения неблагоприятных последствий.

**Мы не поддерживаем следующую деятельность:**

I. Оружие и боеприпасы. Это ограничение не распространяется на полевые ножи, кустовые ножи, мачете и другие необходимые полевые или защитные приспособления, предоставляемые сотрудникам природоохранных органов и организаций. Также разрешается использовать оборудование, необходимое для исследования или перемещения диких животных.

II. Военная деятельность. Участие в проекте сотрудников природоохранных органов и организаций, экологической охраны либо аналогичного персонала не считается военной целью до тех пор, пока данные лица подчиняются гражданским административным органам, в том числе те, которыми управляют легитимные политические силы в нестабильных ситуациях, определенных Всемирным банком. "Легитимные" здесь означают политические организации, которые не запрещены национальными правительствами и не включены иностранными правительствами и ООН в международные списки запрещённых организаций.

III. Деятельность, связанная с вредными условиями или принудительными формами труда, либо любого детского труда, кроме волонтерского.

IV. Закупка или использование готовых продуктов, классифицированных в системе Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) как классы IA и IB, или рецептур продуктов, относящихся к классу II, кроме случаев, когда исключается доступ или использование этих продуктов не авторизованным персоналом. Класс IA обозначает крайне опасные средства, класс IB - особо опасные продукты, и класс II - умеренно опасные продукты.

V. Закупка или использование в своих проектах пестицидов и других химических веществ, указанных в качестве стойких органических загрязнителей, определенных в соответствии со Стокгольмской конвенцией.

VI. Преобразование или деградация критических природных сред обитания, особенно тех, которые охраняются законом, официально предлагаются для охраны либо определены как имеющие высокую природоохранную ценность.

VII. Интродукция или повышение конкурентоспособности видов, известных как инвазивные, в новые среды обитания.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ФИО\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |

**Приложение 4**

Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Грант номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Этический кодекс:**

1. Сфера применения

Нижеприведенные стандарты этики применяются ко всем получателям средств гранта. Данные лица несут ответственность за хранение или передачу, а также принятие или влияние на решения, касающиеся использования средств, полученных от **Фонда**. Получателями гранта являются сотрудники, агенты, подрядчики и исполнители Грантополучателя.

1. Этические стандарты

Ожидается, что при реализации проектов, финансируемых **Фондом** получатели грантов будут соблюдать самые высокие стандарты профессиональной и личной этики.

**О любых нарушениях Этического кодекса следует сообщать в Фонд на электронный адрес горячей линии info@wwf.ru**

Получатель гранта должен пропагандировать нижеприведенные стандарты этики и сообщать всем получателям средств гранта о наличии горячей линии по вопросам этики для принятия жалоб, связанных с проектом.

Получатели гранта обязаны осуществлять, контролировать и обеспечивать соблюдение Этического кодекса, который в значительной степени отражает следующие этические стандарты:

Целостность:

* Действовать добросовестно, ответственно, с должной внимательностью, компетентностью и усердием, а также постоянно поддерживать самые высокие профессиональные стандарты.
* Соблюдать условия финансирования и внутреннюю политику, а также все применимые законы, правила и положения, внутренние и международные, в каждой стране, где получатель ведет деятельность, связанную с проектом.
* Отражать фактические расходы, а также выполненную работу в отчетах о расходах, табелях учета рабочего времени и других записях.
* Никогда не совершать следующие действия: фальсификация деловых документов, кража, растрата, нецелевое использование средств, взяточничество или мошенничество.

Прозрачность:

* Выполнять обязанности, использовать полномочия, средства гранта и активы, приобретенные за счет средств гранта, для целей проекта и никогда для личной выгоды.
* Избегать конфликта интересов и не допускать давления на независимые суждения.
* Не принимать от исполнителей проекта и получателей субгранта подарки и услуги превышающие символические.

Подотчетность:

* При первой же возможности предоставлять **Фонду** любую имеющуюся или ставшую им известной информацию, которая может привести к реальному либо предполагаемому конфликту интересов или нарушению правил.
* Осуществлять ответственное управление средствами пожертвований и активами, приобретенными за счет средств пожертвований; разумно расходовать средства в рамках реализации проекта.
* C целью успешной реализации проекта, управлять программами, мероприятиями, персоналом и операциями в профессионально обоснованной манере, со знанием и мудростью.

Конфиденциальность:

* Не разглашать конфиденциальную или деликатную (способную нанести финансовый или репутационный ущерб) информацию, полученную в ходе реализации проекта.

Взаимное уважение и сотрудничество:

* Оказывать помощь **Фонду**, партнерам по проекту и получателям средств в создании необходимого потенциала для эффективного и результативного осуществления проекта, а также управлять средствами на основе финансовой целесообразности.

**Настоящим я подтверждаю получение Этического кодекса и подтверждаю свое согласие на его соблюдение.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ФИО\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

Приложение V

Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Грант номер: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ГРАНТА ФОНДА**

**в рамках проекта «Сохранение ключевых территорий биоразнообразия в Центрально-Азиатском горном регионе»**

***Наименование организации:*** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Руководитель: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Настоящие Особые условия касаются грантов, выделяемых Всемирным фондом природы (далее **Фонд**) в рамках проекта «Сохранение ключевых территорий биоразнообразия в Центрально-Азиатском горном регионе».

Финансирование данного проекта производится в рамках проекта Фонда партнерства в области важнейших экосистем (CEPF), который является совместной инициативой Международной организации охраны природы (CI), Международного банка реконструкции и развития (МБРР), Глобального экологического фонда через CI как исполнительного агентства(ГЭФ), Правительства Японии через МБРР в качестве доверительного управляющего грантовыми фондами, предоставляемыми Министерством финансов Японии, Француузским агентством развития (AFD) и Европейским союзом (EU) – здесь и далее именуемый «Источник финансирования». CEPF управляется CI

Грантополучатель информирует **Фонд** о любом решении или событии, которые могут повлиять на организацию, завершение или функционирование проекта.

1. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ И РЕСУРСОВ.
   1. Настоящий Грант — это Грант на возмещение затрат, в соответствии с которым CI и **Фонд** соглашаются возместить Грантополучателю фактические затраты, понесенные при осуществлении утвержденной деятельности по Проекту, в пределах общей суммы, указанной в Гранте. Подотчетность основывается на техническом ходе реализации Проекта, финансовой и бухгалтерской отчетности. Все средства (включая любые проценты по ним), оборудование, имущество и/или все прочие материальные ценности, предоставленные в рамках настоящего Гранта, любые кредиты или возмещения средств, полученные от получателей субгрантов, субподрядчиков, поставщиков товаров и услуг в рамках Проекта, должны использоваться исключительно для осуществления деятельности по Проекту. Допускаются только обоснованные, утвержденные и документально подтвержденные расходы по статьям, указанным в Приложении I и Приложение II (Предложение по проекту и Бюджет проекта). Все расходы, в том числе затраты на заработную плату, оплачиваемые в рамках Проекта, должны быть подтверждены соответствующей документацией. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить формулировки, в значительной степени отражающие условия настоящего пункта, во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.
   2. Грантополучатель несет ответственность за внедрение и контроль использования всех необходимых инструментов защиты и других необходимых мер в соответствии с политикой защитных мер, в соответствии с описанием на сайте https://www.cepf.net/sites/default/files/cepf-environmental-and-social-management\_framework-june-2017.pdf. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить данное положение во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту
   3. Грантополучатель может распределить до 5 % от общей суммы Гранта между статьями прямых затрат, не превышая утвержденную общую сумму. Грантополучатель обязуется запросить и получить письменное утверждение от **Фонда**, прежде чем вносить какие-либо изменения в статью административных затрат, другие изменения в бюджет, а также изменять цели, целевые области, методологию или график Проекта. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить формулировки, в значительной степени отражающие условия настоящего пункта, во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.
   4. Все средства (включая любые процентные доходы от них), оставшиеся у Грантополучателя после досрочного прекращения или истечения Срока предоставления гранта, возвращаются **Фонду**, а Грантополучатель возмещает **Фонду** любые необоснованные расходы. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить формулировки, в значительной степени отражающие условия настоящего пункта, во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.
   5. Обмен средств, предоставляемых в рамках настоящего Гранта в долларах США, на местную валюту производится по наилучшему возможному обменному курсу с использованием каналов, разрешенных действующими законами и нормативными актами. Финансовые операции должны подтверждаться банковскими квитанциями или другими документами, или печатными материалами, достаточными для подтверждения законности таких операций. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить формулировки, в значительной степени отражающие условия настоящего пункта, во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.
   6. Средства гранта (включая любые процентные доходы от них) не должны расходоваться на оплату пропаганды и иных попыток повлиять на законодательство или открытые выборы. Средства могут использоваться только для благотворительной, научно-исследовательской, литературной или образовательной деятельности. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить данное положение во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.
   7. Средства гранта не должны расходоваться на приобретение земли; расходы на деятельность, которая ведет к физическому переселению людей, недопустимы. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить данное положение во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.
   8. Средства гранта не должны расходоваться (i) на платежи в пользу физических или юридических лиц, включенных в списки финансовых санкций Организации Объединенных Наций, Европейского союза, Франции и США или другой юрисдикции, в которой осуществляется деятельность по Проекту, (ii) на любые платежи с целью покупки, поставки, финансирования поставок, услуг или секторов, на которые распространяется эмбарго Организации Объединенных Наций, Европейского союза, Франции, США или другой юрисдикции, в которой осуществляется деятельность по Проекту, или (iii) на штрафы за несвоевременные платежи, налагаемые поставщиками, за исключением случаев, когда такие штрафы были понесены в связи с оспариваемым платежом, бывшем предметом арбитража или судебного разбирательства. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить данное положение во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту
   9. Средства гранта (включая любые процентные доходы от них) не должны расходоваться на выплаты, которые представляют собой реальный или кажущийся конфликт интересов. Конфликт интересов возникает в тех случаях, когда существует вероятность нарушения непредвзятости и объективности любого лица, исполняющего Соглашение, при выполнении его должностных обязанностей, и подразумевает причастность к операциям, в которых личные или финансовые интересы такого лица вступают в реальное или предполагаемое противоречие с его официальными должностными обязанностями. Помимо прочего, к таким операциям относится выплата заработной платы, возмещения расходов или любого другого вида компенсации в пользу делового партнера (партнеров) руководителя проекта, руководителя совместного проекта или их ближайших родственников, а также любые выплаты в пользу организаций, в которых руководитель проекта, руководитель совместного проекта или их ближайшие родственники имеют финансовую заинтересованность. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить данное положение во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту
   10. Настоящим Грантополучатель удостоверяет, что никакая помощь, денежные средства или ценности (в денежном и неденежном выражении) не будут предоставлены, обещаны, предложены или приняты каким-либо государственным служащим или должностным лицом (1) в нарушение любого закона США (в том числе Закона США о коррупции за рубежом) или другого действующего закона или нормативного акта в юрисдикции регистрации организации Грантополучателя или в юрисдикции любой страны, в которой осуществляется деятельность по Проекту; (2) без прямого согласия государственного органа, в котором работает такой служащий или должностное лицо, и (3) если такие действия не являются обоснованными, не осуществляются по принципу добросовестности и не связаны напрямую с деятельностью, финансируемой в рамках настоящего Гранта. Грантополучатель обязан обеспечить соблюдение настоящего пункта, а также ведение документации, подтверждающей такое соблюдение, и ее предоставление CI или **Фонду** по запросу. Настоящим Грантополучатель удостоверяет, что никакие денежные средства или иные виды помощи не будут приняты или предоставлены каким-либо государственным служащим или должностным лицом, включая самого Грантополучателя, (a) для оказания влияния на официальные правительственные акты или решения, (b) для побуждения государственного служащего или должностного лица государственного органа к совершению какого-либо действия или бездействию, противоречащему его должностным обязанностям по закону, или (c) для получения, сохранения или передачи бизнеса какому-либо физическому или юридическому лицу. Если Грантополучатель является государственным служащим или должностным лицом государственного органа, он обязуется отказаться от причастности к правительственными актам или решениям, затрагивающим CI или **Фонд**, и не влиять на такие правительственные акты или решения. Ни при каких обстоятельствах нельзя предоставлять, обещать или предлагать денежные средства или ценности служащим, или должностным лицам федеральных, штатных или местных органов власти США. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить формулировки, в значительной степени отражающие условия настоящего пункта, во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту
   11. Грантополучатель прилагает все усилия, чтобы свести к минимуму затраты на уплату налогов на товары и услуги, а также их импорт, производство, закупку и поставку. Если Грантополучатель имеет право на возмещение уплаченных налогов, Грантополучатель обязан им воспользоваться. Все средства, полученные Грантополучателем в возмещение налогов, уплаченных по настоящему Гранту, должны использоваться в целях Проекта. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить данное положение во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.
2. МОНИТОРИНГ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА.
   1. Ведение учета и обязательная документация. Грантополучатель отделяет полученные средства и понесенные расходы по настоящему Гранту от других источников финансирования, включая другие гранты **Фонда**. Грантополучатель хранит всю финансовую и техническую документацию, относящуюся к настоящему Гранту, в ее первоначальной форме (в электронном виде, в зависимости от обстоятельств) в течение 7 (семи) лет после досрочного прекращения или истечения срока действия настоящего Соглашения. CI и **Фонд**, их представители, правопреемники и представители каждого Источника финансирования оставляют за собой право проверять, анализировать и сверять любые и все документы, относящиеся к настоящему Гранту, а также проводить внеплановые проверки.

Все задокументированные затраты и финансовые операции должны отражать фактически понесенные расходы. Бухгалтерская отчетность должна подкрепляться и дублироваться исходной документацией (например, чеками, оплаченными счетами, счетами-фактурами, товарными накладными, платежными ведомостями, ведомостями учета рабочего времени и присутствия на работе, договорами подряда, а также соглашениями о предоставлении субгрантов. Документация должна показывать, что затраты (i) являются обоснованными, фактическими и допустимыми, (ii) понесены в соответствии со всеми Условиями финансирования, (iii) учтены последовательно (iv) и определены в соответствии с Международными стандартами бухгалтерского учета (МСУ).

* 1. Анализ документации и посещение объектов. CI и **Фонд** считают контроль деятельности по проекту необходимым условием эффективного предоставления грантов. CI и **Фонд**, их представители и правопреемники, а также представители каждого из Источников финансирования вправе проводить анализ документации и/или посещение мест проведения проектов для проверки хода и результатов проекта. По запросу **Фонда**, Грантополучатель должен предоставить документы, подтверждающие приобретение активов. Насколько это возможно, **Фонд** обязуется заблаговременно предупреждать Грантополучателя о посещении.
  2. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить формулировки, в значительной степени отражающие условия настоящего пункта, во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.

1. АКТЫ КОРРУПЦИИ, МОШЕННИЧЕСТВО И АНТИКОНКУРЕНТНЫЕ ПРАКТИКИ; НЕЗАКОННОЕ ПРОИСХОЖДЕНИЕ СРЕДСТВ.
   1. Акт коррупции означает любое из перечисленных ниже действий:
      1. прямое или косвенное обещание, предложение или предоставление Государственному должностному лицу или любому лицу, руководящему организацией частного сектора или работающему в ней в любом качестве, неправомерного преимущества любого рода для самого такого лица или для другого физического или юридического лица с тем, чтобы добиться от этого лица действий или бездействия в нарушение его юридических, договорных или профессиональных обязательств, с целью оказания влияния на его собственные действия или действия другого физического или юридического лица; или
      2. прямое или косвенное вымогательство или получение Государственным должностным лицом или любым лицом, руководящим организацией частного сектора или работающим в ней в любом качестве, неправомерного преимущества любого рода для самого такого лица или для другого физического или юридического лица с тем, чтобы добиться от этого лица действий или бездействия в нарушение его юридических, договорных или профессиональных обязательств, с целью оказания влияния на его собственные действия или действия другого физического или юридического лица
   2. Антиконкурентные практики означают:
      1. любые организованные по прямому или подразумеваемому согласию действия, целью и/или следствием которых является препятствование, ограничение или искажение честной конкуренции на рынке, в том числе, помимо прочего: (i) ограничение доступа на рынок или права других компаний на свободную конкуренцию; (ii) предотвращение установления цен в результате свободной игры на рынках путем искусственного стимулирования повышения или снижения цен; (iii) ограничение или контроль производства, рынков, инвестиций или технического прогресса; или (iv) раздел рынков или источников поставок;
      2. любое злоупотребление компанией или группой компаний своим доминирующим положением на внутреннем рынке или его значительной части; или
      3. ценовой сговор или агрессивное ценообразование, целью и/или следствием которого является вытеснение с рынка или препятствование выходу на рынок компании или одного из ее продуктов.
   3. Мошенничество означает любую недобросовестную практику (действия или бездействие), направленную на умышленное введение в заблуждение других лиц, умышленное сокрытие от них информации, нарушение их согласия или злоупотребление им, обход законодательных или нормативных требований и/или нарушение внутренних правил и процедур Грантополучателя или третьего лица с целью получения незаконной выгоды.
   4. Мошенничество в отношении Финансовых интересов Европейского сообщества означает: преднамеренное действие или бездействие, направленное на нанесение ущерба бюджету Европейского союза и включающее (i) использование или представление заведомо ложной, неточной или неполной отчетности или документации, следствием которого является незаконное присвоение или удержание средств или незаконное сокращение ресурсов общего бюджета Европейского союза; (ii) неразглашение информации, имеющее такие же последствия; и (iii) незаконное присвоение таких средств в целях, отличных от тех, для которых такие средства были изначально предоставлены.
   5. Незаконное происхождение средств означает получение средств в результате:
      1. Совершения преступлений любых категорий, определенных в 40 рекомендациях ФАТФ (<https://www.fatf-gafi.org/media/fatf/documents/FATF%20Standards%20-%2040%20Recommendations%20rc.pdf>)
      2. Любого Акта коррупции; или
      3. Любого Мошенничества в отношении Финансовых интересов Европейского сообщества (в соответствующих случаях).
   6. Грантополучатель обязуется (i) приложить все усилия для обеспечения законного происхождения своих активов и всех сторонних средств, инвестированных в Проект; (ii) обеспечить предотвращение Актов коррупции, Мошенничества и Антиконкурентных практик в ходе реализации Проекта (в частности, во время переговоров, в период оформления и исполнения любых субгрантов или субконтрактов, финансируемых за счет Гранта); (iii) незамедлительно оповещать CI и **Фонд** обо всех фактических или предполагаемых Актах коррупции, Мошенничестве или Антиконкурентных практиках, (iv) принять все необходимые меры для исправления ситуации удовлетворительным для **Фонда**, CI и Источников финансирования образом в течение периода времени, определенного **Фондом**, CI, и/или Источниками финансирования, и незамедлительно сообщать **Фонду** и CI о любой информации, которая вызывает подозрения в возможном Незаконном происхождении средств, инвестированных в Проект. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить формулировки, в значительной степени отражающие условия настоящего пункта, во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.
   7. Если **Фонд** или CI установят, что Грантополучатель участвовал в Акте коррупции, Мошенничестве или Антиконкурентной практике в процессе конкурентной борьбы за заключение настоящего Гранта или его исполнения, **Фонд** или CI можгут приостановить выплаты и правомерно расторгнуть настоящий Грант в одностороннем порядке в соответствии с положениями пункта 2 Раздела «Общие положения» Стандартных условий гранта.
   8. Кроме того, если CI установит, что Грантополучатель участвовал в Акте коррупции, Мошенничестве или Антиконкурентной практике в процессе конкурентной борьбы за заключение настоящего Гранта или его исполнения, Грантополучатель обязуется возместить CI сумму гранта, в отношении которой был совершен Акт коррупции, Мошенничество или Антиконкурентная практика.
   9. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить формулировки, в значительной степени отражающие условия настоящего пункта, во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.
2. Инструкции, инспекторские и аудиторские проверки. Грантополучатель разрешает каждому из Источников финансирования выполнять проверки проекта и/или счетов и документов Грантополучателя, относящихся к осуществлению деятельности по Гранту, а также предоставляет такие счета и документы для проверки аудиторами, назначенными любым Источником финансирования, по запросу любого Источника финансирования. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить данное положение во все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту
3. ЗАКУПКА ТОВАРОВ И УСЛУГ.
   1. Грантополучатель обязуется соблюдать **Правила и процедуры осуществления закупок** (Приложение 3 к Специальным условиям гранта). Все процессы закупок должны осуществляться с соблюдением принципов прозрачности, справедливости, экономичности и эффективности. Документы, относящиеся к закупкам, по запросу предоставляются CI, **Фонду,** его представителям и правопреемникам сроком на 10 лет. Невзирая на вышесказанное, Грантополучатель имеет право приобретать товары и услуги, общая стоимость которых равна или превышает 5 000 долларов США, только при наличии конкретного предварительного письменного разрешения **Фонда**. Для закупки товаров и услуг на сумму свыше 5 000 долларов США, Грантополучатель должен подать письменный запрос содержащий описание предлагаемой позиции, ее стоимость и обоснование целесообразности закупки с точки зрения реализации программы **Фонду**, который в свою очередь направит запрос Директору CEPF. Никакие закупки общей стоимостью более 5 000 долларов США не разрешены без письменного разрешения Директора CEPF.
   2. Право собственности на любое оборудование и другое имущество, приобретенное за счет средств Гранта (включая любые процентные доходы от них), принадлежит Грантополучателю до получения от **Фонда** инструкций по их окончательному использованию после окончания Срока предоставления настоящего гранта или его прекращения на иных основаниях. Грантополучатель соглашается обеспечить надлежащее страхование автотранспортных средств и всего оборудования, стоимость единицы которого равняется или превышает 5 000 долларов США (пять тысяч долларов США), приобретенных за счет средств Гранта. Грантополучатель обязуется уведомлять **Фонд** о запланированной покупке любых транспортных средств или оборудования, которые невозможно застраховать надлежащим образом. Кроме того, Грантополучатель соглашается обеспечивать надлежащее техническое обслуживание всего оборудования и другого имущества, приобретенного за счет средств Гранта.

c. Если иное не согласовано с **Фондом** в письменной форме, товары и услуги должны быть предназначены исключительно для достижения целей, предусмотренных сторонами по настоящему Гранту.

d. Грантополучатель обязуется требовать от всех участников тендеров и отобранных поставщиков или подрядчиков надлежащим образом подписанного Заявления о добросовестности в соответствии с Приложением III.

e. Публикация ретроспективной информации о подрядчиках:

* + 1. Грантополучатель ежегодно публикует на своем веб-сайте или другом общедоступном ресурсе следующую информацию о контрактах на закупку на сумму свыше 15 000 долларов США: название контракта/проекта, характер и цель контракта/проекта, наименование и место нахождения подрядчика, а также сумма контракта/проекта. Термин «место нахождения» означает точный адрес в случае юридических лиц и регион — в случае физических лиц. Такая информация не публикуется в отношении стипендий, выплачиваемых физическим лицам, и другой прямой финансовой поддержки, оказываемой нуждающимся физическим лицам. Эта информация должна публиковаться с должным соблюдением требований конфиденциальности, безопасности и, в частности, защиты персональных данных
    2. Грантополучатель предоставляет **Фонду** адрес веб-сайта, на котором опубликована упомянутая выше информация, и разрешает указывать такой адрес на веб-сайтах CI и всех Источников финансирования.

1. ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ НА ОБЪЕКТЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
   1. Стороны соглашаются с тем, что все, не опасные для распространения, данные о результатах, собранные, приобретенные или иным образом полученные в рамках настоящего Гранта, могут быть предоставлены CI и **Фонду** в общедоступном виде в соответствии с Условиями использования данных, содержащимися в Приложении 1 настоящим Специальным условиям гранта, или с условиями, которые в значительной мере с ними совпадают.
2. Грантополучатель сохраняет права интеллектуальной собственности в отношении любой собранной им информации и результатов творческого труда, полученных Грантополучателем в рамках настоящего Грантам, включая, помимо прочего, любые данные, наборы данных, исследования, знания, а также всех содержащихся в них письменных, графических, аудиовизуальных и других материалов, работ и соответствующих элементов результатов труда и производства на бумажных, дисковых, ленточных, электронных или любых других носителях («Результаты»), при условии, однако, что Грантополучатель настоящим безотзывно предоставляет CI и, в соответствующих случаях, каждому из Источников финансирования бессрочное, бесплатное, неисключительное право на копирование, распространение, публикацию и использование Результатов и создание производных работ на их основе в любых целях, в любых средствах массовой информации и на любой территории для некоммерческого использования.

7. СОБЛЮДЕНИЕ НОРМАТИВНЫХ ТРЕБОВАНИЙ.

* 1. Грантополучатель гарантирует соблюдение, в настоящее время и на протяжении всего Срока предоставления гранта, всех законов США, касающихся экспорта, торгового контроля и санкций, законов о борьбе с терроризмом и законов о противодействии легализации доходов, полученных преступным путем, включая, помимо прочего, закон США о сплочении и укреплении Америки путем обеспечения надлежащими средствами, требуемыми для пресечения и воспрепятствования терроризму («Патриотический акт»), законы, инициированные Управлением по контролю за иностранными активами Министерства финансов США, и указ президента США №13224, как если бы вышеупомянутые законы и правила напрямую касались деятельности Грантополучателя.
  2. Грантополучатель гарантирует соблюдение, в настоящее время и на протяжении всего Срока предоставления гранта, всех законов, действующих в юрисдикции, в которой Грантополучатель осуществляет деятельность, связанную с Проектом, включая, помимо прочего, законы о борьбе со взяточничеством, законы о безопасности, труде и занятости (включая конвенции Международной организации труда), налоговое законодательство, законы, касающиеся публикации информации, способствующей прозрачности налогообложения, законы о защите данных и конфиденциальности, законы, касающиеся этики, защиты коренных народов, исследований с участием людей и охраны окружающей среды, а также международные экологические конвенции, касающиеся охраны окружающей среды, которые не противоречат действующему законодательству, и обязуется включать в конкурсную документацию и контракты на закупку положение, в соответствии с которым каждый подрядчик обязуется обеспечить соблюдение его с субподрядчиками (при наличии таковых) таких международных норм в соответствии с действующими законами и правилами страны реализации Проекта.
  3. Грантополучатель заверяет и гарантирует, что он официально зарегистрирован, уполномочен вести деятельность и/или приобрел все разрешения и лицензии, необходимые для осуществления связанной с Проектом деятельности в юрисдикции реализации Проекта и предоставления CI прав, предусмотренных в Разделе 6.
  4. Настоящим Грантополучатель прямо обязуется включить формулировки, в значительной степени отражающие условия настоящего пункта, в любую конкурсную документацию, а также все договоры и соглашения о предоставлении субгрантов по настоящему Гранту.

1. УКАЗАНИЕ УЧАСТИЯ/ПУБЛИКАЦИИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛОГОТИПА
   1. Публикации. Грантополучатель соглашается предоставить CI не менее 5 экземпляров любой статьи, доклада, интервью в СМИ или другой публикации, или трансляции, касающихся деятельности, предусмотренной настоящим Грантом. Когда это возможно, вместо 5 печатных экземпляров предоставляется электронная копия.
   2. Указание участия и использование логотипа. Грантополучатель соглашается указывать участие **Фонда** и CEPF в Проекте, как подробно описано в полной Политике указания участия и использования логотипа Приложение 2 Специальных условий гранта, во всех публикациях, докладах и рекламных материалах, связанных с деятельностью, осуществляемой в рамках Гранта. В перечислении участников Проекта должно использоваться полное название: Critical Ecosystem Partnership Fund Фонд сотрудничества для сохранения важнейших экосистем, находящихся в уязвимом состоянии. Использование логотипа CEPF должно быть предварительно одобрено CEPF в письменной форме. Использование логотипов организаций-доноров CEPF прямо запрещено.
2. МЕХАНИЗМ ЖАЛОБ

Грантополучателю рекомендуется связаться с **Фондом** или Директором проекта CEPF, если у него возникнут какие-либо вопросы относительно решений **Фонда**, принятых в отношении гранта **Фонда**. Если получатель не удовлетворен ответом, жалоба может быть подана исполнительному директору CEPF по адресу: cepfexecutive@conservation.org

Если Грантополучатель желает подать еще одну жалобу, связанную с управлением проектом или грантом, жалоба может быть подана на горячую линию по этике CI по адресу: www.ci.ethicspoint.com или по телефону на местный номер, отображаемый на www.ciethicspoint.com. Все жалобы будут рассматриваться как конфиденциальные, насколько это возможно. Однако конфиденциальность не может быть сохранена в тех случаях, когда идентификация требуется по закону.

Грантополучатель обязан проинформировать своих подрядчиков, а также всех лиц на которых может оказать влияние проект о возможности пожаловаться на действия Грантополучателя в ходе реализации проекта по тем же адресам и в том же порядке как указано в двух предыдущих абзацах.

**Приложения:** Приложение 1 Правила и условия использования данных

Приложение 2 Политика указания участия и использования логотипа

Приложение 3 Политика закупок

**Приложение 1**

**Правила и условия использования данных**

Данные могут воспроизводиться, распространяться или использоваться для производных и распространяться при условии, что:

1. наборы данных надлежащим образом приписываются владельцу набора данных, как указано в метаданных,
2. при использовании в публикации, публикация включает цитату в формате, указанном в метаданных,
3. пользователь информирует **Фонд** и CEPF по электронной почте, указанной в метаданных, о любом использовании данных в публикациях или работе,
4. любой цифровой идентификатор объекта (DOI), включенный в набор данных, остается нетронутым,
5. любое изменение исходного набора данных четко обозначается как модификация,
6. производные, полученные из данных, могут воспроизводиться, распространяться или использоваться для производства и распространения производных на условиях, не менее ограничивающих, чем условия использования данных, и
7. любое распространение данных включает в себя следующий отказ от гарантий: “эти данные предоставляются “как есть” и без каких- либо гарантий, явных или предполагаемых, будь то право собственности , точность, соблюдение прав , отсутствие ошибок, пригодность для использования по назначению или иное.”

**Приложение 2**

**Политика указания участия и использования логотипа**

Все публикации, доклады и рекламные материалы, произведенные на средства **Фонда** и его донора - Партнерского фонда сохранения территорий биоразнообразия (CEPF), должны содержать упоминание **Фонда** и CEPF.

Все веб-сайты, созданные на средства гранта **Фонда** или публикующие списки доноров (включая источники финансирования CEPF) или материалы, полученные в результате гранта **Фонда**, должны также содержать ссылку на веб- сайт CEPF, [www.cepf.net](http://www.cepf.net)

В текстах и ссылках должно использоваться полное название, а не аббревиатура.

При переводе название Critical Ecosystem Partnership Fund должно быть переведено следующим образом:

* Бахаса: Dana Kemitraan Ekosistem Kritis
* Chinese: 关键生态系统合作基金
* French: Fonds de partenariat pour les écosystèmes critiques
* Portuguese: Fundo de Parceria para Ecossistemas Críticos
* Russian: Фонд сотрудничества для сохранения важнейших экосистем, находящихся в уязвимом состоянии
* Spanish: Fondo de Alianzas para los Ecosistemas Críticos

Следует также использовать следующее описание: "Фонд партнерства в области важнейших экосистем является совместной инициативой французского Агентства Развития, Международной организации охраны природы, Европейского Союза, Глобального экологического фонда, правительства Японии и Всемирного банка. Одна из основных целей состоит в том, чтобы обеспечить участие гражданского общества в сохранении биоразнообразия.”

При переводе описания оно должно быть переведено следующим образом:

* French: "Le Fonds de partenariat pour les écosystèmes critiques est une initiative conjointe de l’Agence Française de Développement, Conservation International, l’ Union européenne, du Fonds pour l’Environnement Mondial, du gouvernement du Japon et de la Banque Mondiale. Un objectif fondamental est de garantir que la société civile est engagée dans la conservation de la biodiversité."
* Portuguese: “O Fundo de Parceria para Ecossistemas Críticos é uma iniciativa conjunta da Agência Francesa de Desenvolvimento, da Conservação Internacional, União Europeia, da Gestão Ambiental

**Я согласен с Особыми условиями гранта Всемирного фонда природы России, изложенными выше.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ФИО\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |

**Приложение 3**

**Политика закупок**

**Руководящие принципы закупок для контрактов, финансируемых Agence Française de Développement (ФАР), в зарубежных странах**

**Октябрь 2019 года**

**ПРЕДИСЛОВИЕ**

**Будучи государственным учреждением, Французское агентство развития (ФАР) обязано обеспечить, чтобы финансирование, которое оно предоставляет для своей деятельности в зарубежных странах, использовалось по назначению. Это, в частности, включает проверку надлежащего распределения средств и соблюдения принципов экономии и эффективности в соответствии с передовой международной практикой, когда бенефициарами финансирования ФАР закупаются работы, заводы, товары, консультационные услуги или не консультационные услуги.**

**Цель настоящих руководящих принципов состоит в том, чтобы конкретизировать требования ФАР к закупкам, сделать их обязательными для бенефициара и определить объем проверок, которые ФАР проводит в отношении закупок, финансируемых ФАР.**

**Эти руководящие принципы состоят из двух разделов:**

* **Общие положения, применимые ко всем закупкам, финансируемым ФАР;**
* **Положения, применимые к бенефициарам, которые не подпадают под действие положений о государственных закупках.**

СОДЕРЖАНИЕ

ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ

1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ О ЗАКУПКАХ ПО КОНТРАКТАМ, ФИНАНСИРУЕМЫМ ФАР

1. Сфера применения Руководства
2. Лица, на которых распространятся действие Руководства
3. Закупки, на которые распространяется действие Руководства
4. Конкретные ситуации
5. Общие принципы, регламентирующие процесс закупок
6. Соблюдение законов, обязательных для Бенефициара
7. Соблюдение Международных добросовестных деловых практик
8. Заявление о добросовестности
9. Закупка у единственного источника
10. Ответственность за осуществление закупок и исполнение контракта
11. Анонсирование
12. Критерии участия
13. Правила в отношении гражданства и происхождения
14. Основания для исключения из конкурса
15. Конфликт интересов
16. Эмбарго
17. Коррупция и мошенничество
18. Экологическая и социальная ответственность, охрана труда и здоровья (ESHS) и безопасность
19. Экологическая и социальная ответственность, охрана труда и здоровья (ESHS)
20. Безопасность
21. Проверки со стороны ФАР
    * 1. План закупок
      2. Заявление об отсутствии возражений – предварительная проверка
      3. Последующая проверка
      4. Ретроактивное финансирование
      5. Санкции за нарушение процедур закупок
22. КОНТРАКТЫ, ЗАКЛЮЧЕННЫЕ БЕНЕФИЦИАРАМИ, НА КОТОРЫХ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

ДЕЙСТВИЕ НОРМАТИВНО-ПРАВОВЫХ АКТОВ О ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЗАКУПКАХ

* 1. Общие положения, действующие в отношении всех Бенефициаров
  2. Бенефициары, имеющие собственные внутренние процедуры закупок
  3. Бенефициары, не имеющие собственных внутренних процедур закупок
     1. Правила, общие для всех процедур закупки
     2. Правила в отношении контрактов на закупку консультативных услуг
     3. Правила в отношении контрактов на закупку товаров
     4. Правила в отношении контрактов на выполнение работ и закупку оборудования
     5. Другие виды контрактов
  4. Особый случай предоставления концессии государственными органами

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Заявление о добросовестности, правомочности и экологической

и социальной ответственности

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Заявление о контрактах, подлежащих рефинансированию

ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ

Термины, употребляемые в настоящем Руководстве с заглавной буквы, имеют значение, указанное в данном Разделе.

Все термины, употребляемые в настоящем Руководстве с заглавной буквы, имеют значение, указанное в Соглашении о финансировании, если в нем не определено иное.

|  |  |
| --- | --- |
| **Акт коррупции** | означает любой акт Коррупции Должностного или Частного лица; при этом подразумевается, что коррупция может быть активной (обещание или предоставление преимущества какому-либо лицу) или пассивной (получение преимущества). |
| Веб-сайт ФАР | означает веб-сайт ФАР в Интернете [https://www.afd.fr/en](%20https://www.afd.fr/en%20) или любой другой веб-сайт, который его заменяет. |
| Антиконкурентные практики | означают:  – любые организованные по прямому или подразумеваемому сговору действия, целью и/или следствием которых является препятствование, ограничение или искажение честной конкуренции на рынке, в том числе, помимо прочего: (i) ограничение доступа на рынок или права других Лиц на свободную конкуренцию; (ii) предотвращение установления цен в результате свободной игры на рынках путем искусственного стимулирования повышения или снижения цен; (iii) ограничение или контроль производства, рынков, инвестиций или технического прогресса; или (iv) раздел рынков или источников поставок;  – любое злоупотребление каким-либо Лицом или группой Лиц своим доминирующим положением на внутреннем рынке или его значительной части; или  – любые действия по искусственному занижению предлагаемых цен, целью которых является вытеснение с рынка или препятствование выходу на рынок Лица или какого-либо его продукта. |
| Соискатель | означает любое юридическое лицо, которое подготавливает и/или подает Заявку в рамках Запроса на выражение заинтересованности или Предквалификационного отбора. |
| Конкурсная заявка | означает все документы, представляемые Соискателем в ответ на Запрос на выражение заинтересованности или в рамках Предквалификационного отбора. |
| Бенефициар | означает любого прямого или косвенного получателя финансирования ФАР, действующего в качестве Организации-заказчика, независимо от факта получения им займа или гранта в соответствии с Соглашением о финансировании. |
| Конкурсное предложение | означает все документы, представляемые Участником конкурса в рамках Международного или Национального конкурса на проведение закупок с целью закупки работ, оборудования, товаров или услуг неконсультативного характера. |
| **Участник конкурса** | означает любое юридическое лицо, которое готовит и/или подает Ценовое предложение или Котировку в рамках Международного или Национального конкурса на проведение закупок или Запроса на представление котировок соответственно, с целью закупки работ, оборудования, товаров или услуг неконсультативного характера. |
| Конкурсная документация | означает все документы, информацию и формы, указанные в Статье 2.2.2 настоящего Руководства, которые подготавливает Бенефициар. В этих документах определяются правила Международного или Национального конкурса на проведение закупок с целью закупки работ, оборудования, товаров или услуг неконсультативного характера. |
| Консультант | означает любое юридическое лицо, которое в рамках Запроса на представление предложений или котировок подготавливает и/или представляет, соответственно, Предложение или Котировку, касающееся (касающуюся) услуг консультативного характера. |
| Организация-заказчик | означает любого Бенефициара, выполняющего закупку работ, оборудования, товаров, а также услуг консультативного или неконсультативного характера за счет финансирования ФАР. |
| Коррупция частного лица | означает:  – прямое или косвенное обещание, предложение или предоставление Частному лицу неправомерного преимущества любого рода для него самого или для другого физического или юридического Лица за выполнение таким Частным лицом определенных действий или бездействие в нарушение его правовых, договорных или профессиональных обязательств; или  – прямое или косвенное требование или получение Частным лицом неправомерного преимущества любого рода для него самого или для другого физического или юридического Лица за выполнение таким Частным лицом определенных действий или бездействие в нарушение его правовых, договорных или профессиональных обязательств. |
| Коррупция должностного лица | означает:  – прямое или косвенное обещание, предложение или предоставление Должностному лицу неправомерного преимущества любого рода для него самого или для другого физического или юридического Лица за выполнение таким Должностным лицом определенных действий или бездействие в нарушение его должностных обязанностей; или  – прямое или косвенное требование или получение Должностным лицом неправомерного преимущества любого рода для него самого или для другого физического или юридического Лица за выполнение таким Должностным лицом определенных действий или бездействие в нарушение его должностных обязанностей. |
| **Закупка у единственного источника** | означает процесс заключения контракта с Лицом без его участия в конкурсном отборе. |
| **Конечный бенефициар** | означает любое Лицо, ответственное за реализацию проекта в качестве (полного или частичного) владельца инвестиций за счет средств гранта или займа ФАР, которые предоставляются Бенефициаром на возвратной или невозвратной основе. |
| **Соглашение о финансировании** | означает договор между Бенефициаром и ФАР, в котором документальнозакреплены условия финансирования, предоставляемого ФАР Бенефициару, независимо от того, предоставляется ли оно на возвратной (займ) или невозвратной (грант) основе. |
| **Мошенничество** | означает любые недобросовестные действия (или бездействие, если ситуация требует обратного), независимо от того, являются ли они уголовным преступлением или нет, направленные на умышленное введение в заблуждение других лиц, умышленное сокрытие от них информации, нарушение их согласия или злоупотребление им, обход законодательных или нормативных требований и/или нарушение внутренних правил с целью получения неправомерной выгоды. |
| **Организация-исполнитель или Уполномоченная организация-заказчик)** | означает любое Лицо, которому — на основании полномочий или на любых других аналогичных основаниях — Организация-заказчик поручает закупку работ,оборудования, товаров, а также услуг консультативного и неконсультативного характера, финансируемую ФАР. |
| **Международные добросовестные деловые практики** | означают принципы открытости, честности, прозрачности и эффективности (оптимизация соотношения цены и качества и соблюдение сроков) при проведении конкурса на проведение закупки, а также получения от Соискателей, Участников конкурса или Консультантов документов, подтверждающих наличие у них достаточных ресурсов для исполнения контракта. |
| **Международный конкурс на проведение закупок** | означает процедуру конкурсного отбора с целью заключения контракта, описанную в Статье 2.1.2 настоящего Руководства, с целью привлечения к процессу закупки иностранных Участников конкурса или Консультантов. |
| **Приглашение к участию в конкурсе** | означает официальное уведомление, опубликованное Бенефициаром, приглашающее поставщиков работ, оборудования, товаров или услуг неконсультативного характера, соответствующих критериям участия и отбора, оговоренных в Конкурсной документации, подать Конкурсное предложение. |
| **Национальный конкурс на проведение закупок** | означает процедуру конкурсного отбора с целью заключения контракта, описанную в Статье 2.1.3 настоящего Руководства, с целью привлечения к процессу закупки главным образом национальных Участников конкурса или Консультантов, не исключая иностранных Участников конкурса или Консультантов. Эта процедура может использоваться при условии, что местный рынок поставок является развитым, квалифицированным и конкурентным, что уменьшает вероятность участия в конкурсном отборе юридических лиц, не закрепившихся на местном рынке. |
| **Заявление об отсутствии возражений** | означает заявление об отсутствии возражений, которое выдает ФАР в контексте анализа процесса закупок, как описано в Статье 1.6.2 настоящего Руководства. |
| **Лицо** | означает любое физическое лицо, фирму, компанию, корпорацию, правительство, государство или государственное учреждение, а также любое объединение или группу из нескольких перечисленных выше лиц, независимо от того, имеют ли они отдельный юридический статус или нет. |
| **Предквалификационный отбор** | означает начальный конкурсный (необязательный) этап процесса закупкиработ или оборудования путем публичного и открытого приглашения (приглашения к Предквалификационному отбору), целью которого является отбор, как указано в статье 2.2.1 настоящего Руководства, соответствующих критериям отбора Соискателей, которым впоследствии будет предложено подать Конкурсное предложение. |
| **Частное лицо** | Означает любое физическое Лицо, которое не является Должностным лицом. |
| **Закупочные документы** | означают все документы, связанные с процессом закупок и анализируемые ФАР, и включают Планы закупок, Приглашения к участию в конкурсе, Запросы на выражение заинтересованности, Предквалификационные документы, Запросы на представление котировок, Конкурсную документацию, Запросы на представление предложений, экспертные отчеты и формы контрактов, выданные Бенефициаром. |
| **Руководство по закупкам** | означает настоящие положения о закупках, касающиеся контрактов, финансируемых ФАР в зарубежных странах (далее — **«Руководство»**), копия которых была передана Бенефициару. |
| **План закупок** | означает документ, определенный в Статье 1.6.1 настоящего Руководства и составляемый Бенефициаром, в котором указаны все закупки, подлежащие осуществлению или осуществленные (в случае ретроактивного финансирования) по контрактам, финансируемым ФАР, и содержащий важную информацию, относящуюся к таким закупкам. |
| **Предложение** | означает все документы, которые подает Консультант в рамках Запроса на представление предложений для предоставления услуг консультативного характера. |
| **Должностное лицо** | **«**Должностное лицо» означает следующее:  – любое физическое Лицо, имеющее законодательные, исполнительные, административные или судебные полномочия (в пределах Государства Бенефициара), независимо от того, было ли такое физическое Лицо назначено или избрано на занимаемую должность, а также независимо от постоянного или временного, оплачиваемого или неоплачиваемого характера должности и уровня такого физического Лица в должностной иерархии;  – любое другое физическое Лицо, выполняющее публичные функции, в том числе в Государственном учреждении или на Государственном предприятии, либо находящееся на государственной службе;  – любое другое физическое Лицо, которое считается Должностным лицом в соответствии с национальным законодательством страны Бенефициара. |
| **Нормативно-правовые акты о государственных закупках** | означают законы и правовые нормы, установленные государством Бенефициара и действующие в отношении проведения закупок и исполнения государственных контрактов. |
| **Котировка** | означает все документы, представленные Участником конкурса или Консультантом в рамках Запроса на представление котировок. |
| **Запрос на выражение заинтересованности** | означает начальный конкурсный этап закупки консультативных услуг посредством публичного и открытого приглашения, в ходе которого заинтересованным Соискателям предлагается подать Заявку. |
| **Запрос на представление предложений (RFP)** | означает все документы, информацию и формы, указанные в Статье 2.3.2 настоящего Руководства и подготовленные Бенефициаром, устанавливающие правила, которым необходимо следовать при подаче Предложения в ходе Международного или Национального конкурса на проведение закупок с целью закупки услуг консультативного характера. |
| **Запрос на представление котировок** | означает процедуру конкурсного отбора для заключения контракта без предварительного объявления, предназначенную для потенциальных заинтересованных лиц, определенных Бенефициаром. Эта процедура используется для заключения стандартных закупочных контрактов ограниченной стоимости в тех случаях, когда Бенефициар знаком с существующими соответствующими критериям отбора Участниками конкурса или Консультантами. В более широком смысле также означает все документы, подготовленные Бенефициаром в рамках такой процедуры. |
| **Шорт-лист** | означает подготовленный Бенефициаром краткий список Консультантов, отобранных для подачи Предложений на предоставление консультативных услуг после рассмотрения Заявок, поданных в рамках Запроса на выражение заинтересованности. Шорт-лист должен содержать не более 6 (шести) и не менее 4 (четырех) Консультантов (при условии получения достаточного количества соответствующих критериям отбора Заявок). |
| **Заявление о добросовестности** | означает заявление о добросовестности, правомочности и социальной и экологической ответственности в форме, прилагаемой к настоящему Руководству. Такое заявление должно быть предоставлено каждым Соискателем, Участником конкурса или Консультантом, как определено в Статье 1.2.3 настоящего Руководства. |

**1**. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ О ЗАКУПКАХ ПО КОНТРАКТАМ, ФИНАНСИРУЕМЫМ ФАР

1. Сфера применения Руководства
2. Лица, на которых распространятся действие Руководства

Действие настоящего Руководства в отношении осуществления закупок и исполнения контрактов, полностью или частично финансируемых ФАР, распространяется на всех Бенефициаров.

В случае предоставления Конечному бенефициару средств на возвратных или невозвратных условиях или обращения к Организации-исполнителю с целью получения полного или частичного финансирования ФАР (будь то в виде займа или гранта) Бенефициар, как лицо, подписавшее Соглашение о финансировании, гарантирует соблюдение положений настоящего Руководства Конечным бенефициаром или Организацией-исполнителем.

Положения настоящего Руководства обязательны для исполнения таким Конечным бенефициаром или Организацией-исполнителем в той же степени, в какой они являются обязательными для Бенефициара, действующего в качестве Организации-заказчика. Аналогичным образом, любое связанное с закупками договорное обязательство, содержащееся в Соглашении о финансировании, заключенном между Бенефициаром и ФАР, также распространяется на Конечного бенефициара или Организацию-исполнителя.

1. Закупки, на которые распространяется действие Руководства

Настоящее Руководство регламентирует осуществление всех закупок и исполнение всех контрактов, финансируемых ФАР. Под термином «контракт» понимают любое соглашение с целью получения финансовой выгоды, заключенное Бенефициаром с одним или несколькими поставщикам для удовлетворения его потребностей, независимо от стоимости контракта.

Софинансирование:

Настоящее Руководство применяется в случае, когда процесс закупок или проект финансируется совместно с одним или несколькими партнерами по развитию. Однако в этом случае между участниками софинансирования предварительно заключается соглашение, в котором может быть определено следующее: (i) действующие требования к участникам, ii) процедуры закупок, которые необходимо соблюдать, и iii) действующие проверки и их условия/процедуры[[1]](#footnote-1). В этом случае настоящее Руководство может быть полностью или частично заменено правилами, разработанными совместно с другими партнерами по развитию. Конкретные положения, касающиеся использования Заявления о добросовестности в публичных уведомлениях в случае софинансирования, содержатся в пунктах 1.2.3 и 1.2.6.

В контексте деятельности ФАР по рефинансированию действие настоящего Руководства также распространяется на контракты, которые уже были заключены Бенефициаром в отношении завершенных или реализуемых проектов.

Настоящее Руководство не распространяется на закупки, которые ФАР осуществляет от собственного лица; они регламентируются особой нормативно-правовой базой, процедурами и рядом стандартов   
и директив. Оно также не распространяется на деятельность ФАР на заморских территориях Франции.

1. Конкретные ситуации

* Финансовое посредничество

Когда ФАР ассигнует финансирование через посредника (банк или финансовое учреждение), контракты, финансируемые за счет таких переассигнованных средств ФАР, передаются исключительно клиентам такого посредника в целях проекта, определенных в Соглашении о финансировании, с учетом соответствующих нормативно-правовых актов, которые они обязаны соблюдать. В этом случае положения настоящего Руководства не применяются, если ФАР не потребует обратного (в частности, если финансирование ФАР выделяется для одного или нескольких конкретных контрактов или если на клиентов посредника распространяются Нормативно-правовые акты о государственных закупках).

* Поддержка бюджета

Поддержка бюджета Государства или местного органа власти входит в число форм помощи, которые предоставляет ФАР. В соответствии с определением Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), содержащемся в недавно опубликованных рекомендациях Комитета содействия развитию (КСР), поддержка бюджета — это «метод финансовой поддержки бюджета страны-партнера путем перевода ресурсов из внешнего финансового учреждения в национальное казначейство правительства-партнера». Управление перечисленными таким образом средствами осуществляется в соответствии с бюджетными процедурами получателя, при условии, что такие процедуры, в частности, правила закупок, приемлемы для ФАР, что устанавливается в ходе предварительной проверки. Положения настоящего Руководства не применяются, если ни один из определенных контрактов не получает финансирование ФАР.

* Контракты, на которые не распространяется действие Нормативно-правовых актов о государственных закупках

При условии получения предварительного согласия ФАР настоящее Руководство не распространяется на типы контрактов, которые не подпадают под действие Нормативно-правовых актов о государственных закупках (прямое предоставление грантов или объявление о конкурсном отборе проектов, Соглашения о сотрудничестве между государственными органами, беззатратные контракты и т. д.) во всех случаях, когда это предусмотрено местными законами и нормативными актами.

За исключением тех случаев, когда грант присуждается Конечному бенефициару, Бенефициар обязуется, в зависимости от того, заключен ли контракт или только будет заключен, потребовать у лица, подписавшего или подписывающего контракт, соответственно, должным образом подписанную форму ретроактивного финансирования (форма в Приложении 2 к настоящему Руководству) или должным образом подписанное Заявление о добросовестности (форма в Приложении 1 к настоящему Руководству).

ФАР вправе объявить о нарушении установленных процедур при выполнении закупок и реализовать свои права по Соглашению о финансировании, если установит, что его согласие было получено на основании неполной, неточной или вводящей в заблуждение информации, предоставленной Бенефициаром или поставщиком.

1. Общие принципы, регламентирующие процесс закупок
2. Соблюдение законов, обязательных для Бенефициара

Положения настоящего Руководства применяются к Бенефициару без ущерба для соответствующих действующих законов и нормативных актов. Другими словами, соблюдение Руководства не должно приводить к нарушению Бенефициаром законов и нормативных актов в той мере, в какой они на него распространяются. Тем не менее, если положения Руководства носят более ограничительный характер, чем положения действующих законов и нормативных актов, Бенефициар должен соблюдать Руководство. В случае возникновения противоречий между законами и нормативными актами, действующими по отношению к Бенефициару, и настоящим Руководством Бенефициар обязуется проинформировать ФАР об этом до заключения контракта. В этом случае действуют положения, которые наиболее соответствуют Международным добросовестным деловым практикам.

Бенефициар несет полную ответственность за реализацию проектов, финансируемых ФАР, в соответствии с действующими законами и нормативными актами, в частности, касающимися всех аспектов процедуры закупок (то есть составления Закупочных документов, заключения контрактов, а также их администрирования и исполнения). ФАР вмешивается только для того, чтобы убедиться в полном соблюдении условий предоставления финансирования.

1. Соблюдение Международных добросовестных деловых практик

Бенефициар обязуется обеспечить заключение и исполнение контрактов, финансируемых ФАР, в соответствии с Международными добросовестными деловыми практиками, с соблюдением соответствующих признанных во всем мире деловых практик, особенно рекомендованных Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), в частности, практик, связанных с информацией, предоставляемой потенциальным поставщикам, их предварительным отбором, содержанием и публикацией Закупочных документов, оценкой Конкурсной заявки и Конкурсного предложения или Предложения и заключения контрактов.

ФАР предоставляет Бенефициарам стандартные Закупочные документы, размещая их на своем Веб-сайте, посвященном закупкам работ, оборудования,[[2]](#footnote-2) товаров и консультативных услуг, в соответствии с передовыми международными практиками. Бенефициару рекомендуется использовать эти документы; при этом подразумевается, что в конечном итоге именно Бенефициар несет ответственность за соответствие этих документов законам и нормативным актам, которые на него распространяются. В случае отсутствия вышеупомянутых документов на своем Веб-сайте ФАР по запросу передает Бенефициару копии таких документов.

1. Заявление о добросовестности

Бенефициар должен потребовать от Соискателей, Участников конкурса и Консультантов предоставления должным образом подписанного Заявления о добросовестности, которое охватывает критерии и требования, изложенные в Статьях 1.2–1.5 настоящего Руководства. Бенефициар обязуется потребовать представления подписанного Заявления о добросовестности (форма которого прилагается к Руководству) на этапе Предквалификационного отбора, Запроса на выражение заинтересованности, Приглашения к представлению конкурсных предложений (независимо от типа конкурса — международного или национального), Запроса на представление предложений, Запроса на представление котировок и Закупки у единственного источника. Такое Заявление является неотъемлемой частью контракта. Если проект финансируется в рамках Инициативы взаимной поддержки (MRI)[[3]](#footnote-3), Заявление о добросовестности заменяется эквивалентным особым Заявлением, утвержденным партнерами по развитию MRI. В случаях другого софинансирования Заявление о добросовестности можно заменить особым заявлением, которое должно быть предварительно утверждено всеми софинансирующими организациями.

В случае непредоставления Заявления о добросовестности или несоблюдения какого-либо из включенных в него обязательств ФАР вправе применить санкции в соответствии со Статьями 1.4 и 1.6.5.

1. Закупка у единственного источника

Бенефициар может быть освобожден от требования участвовать в конкурсных торгах в рамках процесса закупок, финансируемых ФАР, только при условии получения предварительного согласия ФАР и выполнения следующих совокупных условий:

(i) Закупка у единственного источника соответствует положениям законов и нормативных актов, применимых к Бенефициару (если таковые имеются);

(ii) отсутствие конкуренции имеет веские основания, а именно объясняется одной из перечисленных ниже из причин;

(iii) контракт предлагается заключить с квалифицированным и опытным исполнителем, поставщиком или консультантом; и

(iv) цена контракта соответствует первоначальным оценкам и стандартным рыночным ценам, а условия контракта являются справедливыми и разумными.

Основанием для отсутствия конкурсной процедуры закупок может быть только одна из следующих причин:

a) чрезвычайная ситуация, возникшая в результате событий непреодолимой силы, которые невозможно было предусмотреть и к которым никоим образом не причастен Бенефициар, если такие события требуют исполнения контракта в сроки, не совместимые со сроками, которые предусмотрены описанными ниже процедурами конкурсных торгов; или

b) предоставление работ, оборудования, товаров, услуг консультативного или неконсультативного характера может быть доверено только конкретному Участнику конкурса или Консультанту по техническим причинам, по причинам, связанным с защитой исключительных прав, или благодаря признанному уникальному опыту Участника конкурса или Консультанта; или

c) сумма контракта не превышает 15 000 евро.

1. Ответственность за осуществление закупок и исполнение контракта

ФАР предоставляет финансирование в соответствии с условиями Соглашения о финансировании. ФАР не связано договорными отношениями ни с каким другим Лицом, кроме Бенефициара.

Любое информационное взаимодействие между любым Лицом, помимо Бенефициара, и ФАР в контексте проекта не возлагает на ФАР какие-либо обязательства или договоренность в пользу такого Лица или любой третьей стороны, и не может истолковываться таким образом.

Бенефициар несет полную ответственность за подготовку и осуществление процесса закупок и последующее администрирование и исполнение контрактов. Соответственно, Бенефициар несет единоличную ответственность за (i) содержание Закупочных документов, (ii) оценку документов, представленных Соискателями, Участниками конкурса или Консультантами в рамках Национальных или Международных конкурсов на проведение закупок, в контексте процедуры Закупки у единственного источника, или Запроса на представление котировок, (iii) содержание контракта, который он заключил с победившим Участником конкурса или Консультантом, и (iv) содержание изменений, внесенных в Контракт.

Как следствие, отношения между Бенефициаром и Соискателем, Участником конкурса или Консультантом регламентируются исключительно: (i) Закупочными документами, выданными Бенефициаром, и (ii) контрактом, подписанным Бенефициаром и Участником конкурса или Консультантом.

ФАР вправе приостановить или окончательно прекратить финансирование Бенефициара. Поскольку настоящее Руководство регламентирует только отношения между ФАР и Бенефициаром, поставщики работ, оборудования, товаров, услуг консультативного или неконсультативного характера, связанные договорными отношениями с таким Бенефициаром в рамках проекта, финансируемого ФАР, необязательно будут заранее уведомлены о таком приостановлении или прекращении финансирования, и не вправе требовать от ФАР сумм, которые, в зависимости от обстоятельств, могли быть предоставлены в результате такого финансирования. Такие поставщики в полном объеме несут финансовую ответственность в отношении любых невыплаченных сумм и споров, которые могут возникать в контексте их отношений с Бенефициаром.

Бенефициар обязуется хранить документацию, касающуюся осуществления закупок и исполнения контрактов, а именно документы, на которые распространяется действие Заявления об отсутствии возражений в соответствии со Статьей 1.6.2 настоящего документа, в течение не менее чем 10 (десяти) лет с даты истечения крайнего срока получения средств, установленного в Соглашении о финансировании, а также обеспечивать ее доступность для ФАР (или организации, уполномоченной ФАР) в течение указанного срока.

Бенефициар обеспечивает создание квалифицированного комитета по оценке Конкурсных предложений (или Предложений) на максимально ранней стадии (не позднее момента представления Закупочных документов на утверждение ФАР). Комитет должен состоять как минимум из трех технически квалифицированных и взаимно независимых членов. В некоторых случаях для повышения технической квалификации комитета может возникнуть необходимость в привлечении внешних технических специалистов.

Информация, касающаяся оценки Заявок, Конкурсных предложений, Предложений или Котировок, и рекомендации в отношении выбора победителя конкурсных торгов и принятия решения о заключении контракта являются конфиденциальными и, если иное не предусмотрено законодательством, действующим в отношении Бенефициара, не должны раскрываться Соискателям, Участникам конкурса, Консультантам или любым другим Лицам, официально не участвующим в процессе закупок, до опубликования решения о заключении контракта.

1. Анонсирование

В соответствии с принципами открытой конкуренции и прозрачности, закупки по контрактам, финансируемым ФАР, за исключением должным образом обоснованных случаев или ретроактивного финансирования (см. Статью 1.6.4), должны широко анонсироваться Бенефициаром. Такие уведомления должны содержать информацию о том, как получить Закупочные документы, о сроках подачи необходимых документов, а также контактные данные Бенефициара, ответственного за процесс закупок. Соответствующие уведомления должны публиковаться достаточно заблаговременно, в распространенных печатных или электронных СМИ, чтобы дать Соискателям или Участникам конкурса возможность подготовить высококачественные Конкурсные предложения. Если средства финансирования были получены ФАР от Европейского союза или если сумма контракта равняется или превышает 15 000 евро и подлежит объявлению, обязательна публикация уведомления о выборе победителя конкурса в тех же средствах массовой информации, где был размещено первоначальное объявление. Если проект финансируется в рамках инициативы MRI[[4]](#footnote-4), обязательна публикация уведомлений о ходе процедуры закупок в Официальном журнале Европейского союза.

|  |
| --- |
| Если закупки должны осуществляться по итогам международного конкурсного отбора, Бенефициар должен опубликовать как минимум Запрос на выражение заинтересованности, приглашение к участию в Предквалификационном отборе или Приглашение к представлению конкурсных предложений, в зависимости от конкретных обстоятельств, на веб-сайте <http://afd.dgmarket.com.> |

1. Критерии участия
2. Правила в отношении гражданства и происхождения

С 1 января 2002 года ФАР предоставляет финансирование без вводных условий. На финансирование ФАР могут претендовать контракты на закупку работ, оборудования, товаров, услуг консультативного и неконсультативного характера независимо от страны происхождения исполнителей, подрядчиков или консультантов (включая субподрядчиков, консультантов-подрядчиков и поставщиков), за исключением случаев, когда действует международное эмбарго. Это решение касается не только «наименее развитых стран» (НРС), на которых распространяется Рекомендация Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)//Комитета содействия развитию (КСР) от 20 апреля 2001 года о необусловленной помощи, но и всех других зарубежных стран, где осуществляет деятельность ФАР.

1. Основания для исключения из конкурса

Лицо не может победить на конкурсных торгах или стать субподрядчиком юридического лица, победившего на конкурсных торгах, и заключить контракт, финансируемый ФАР, если на дату подачи его Заявки, Конкурсного предложения, Предложения или Котировки, или на момент определения победителя конкурсных торгов такое Лицо:

1. является банкротом, находится в процессе ликвидации или прекращения деятельности, в отношении него был назначен судебный исполнитель или внешний управляющий, или же оно находится в любой аналогичной ситуации в результате аналогичной процедуры;
2. а также:
3. в течение последних пяти лет было осуждено решением суда, которое вступило в законную силу в стране исполнения контракта, за мошенничество или коррупцию или любое другое правонарушение, совершенное в процессе осуществления закупок или исполнения контракта, если Лицо не предоставит вместе с Заявлением о добросовестности дополнительную информацию, подтверждающую, что это судебное решение не является важным в контексте данного контракта, финансируемого ФАР;
4. в течение последних пяти лет подверглось административным санкциям со стороны Европейского союза или компетентных органов страны регистрации Лица за мошенничество, коррупцию или любое другое правонарушение, совершенное в процессе осуществления закупок и исполнения контракта, если Лицо не предоставит вместе с Заявлением о добросовестности дополнительную информацию, подтверждающую, что это судебное решение не является важным в контексте данного контракта, финансируемого ФАР;
5. в течение последних пяти лет было осуждено решением суда, которое вступило в законную силу, за мошенничество, коррупцию или любое другое правонарушение, совершенное в контексте финансируемого ФАР процесса закупок или исполнения контракта;
6. включено в списки лиц, в отношении которых действуют финансовые санкции Организации Объединенных Наций, Европейского союза и/или Франции, направленные на борьбу с финансированием терроризма или угрозой международному миру и безопасности;
7. в течение последних пяти лет было стороной договора, который был расторгнут по причине существенного или постоянного невыполнения таким Лицом своих договорных обязательств в ходе исполнения контракта, что было полностью урегулировано сторонами, за исключением случаев, когда (i) такое расторжение было оспорено и (ii) урегулирование спора еще не завершено или полное урегулирование не было подтверждено;
8. не выполнило свои обязательства в отношении уплаты налогов в соответствии с правовыми требованиями страны регистрации Лица или страны Бенефициара;
9. подпадает под действие решения Всемирного банка об исключении и указано на веб-сайте <http://www.worldbank.org/debarr>, если Лицо не предоставит вместе с Заявлением о добросовестности дополнительную информацию, подтверждающую, что это исключение не является важным в контексте данного проекта, финансируемого ФАР;
10. сфальсифицировало документы или допустило искажение документации, запрошенной Бенефициаром в рамках процесса закупок по настоящему контракту.

Упомянутые выше критерии исключения должны быть включены в Закупочные документы на максимально раннем этапе процесса закупок.

1. Конфликт интересов

Лицо не может получить финансируемый ФАР контракт по итогам конкурсных торгов или быть субподрядчиком юридического лица, получившего финансируемый ФАР контракт по итогам конкурсных торгов, если на дату подачи Заявки, Конкурсного предложения, Предложения или Котировки или на момент принятия решения о заключении контракта такое Лицо:

(1) является аффилированным лицом, которое находится под контролем Бенефициара или акционером, который контролирует Бенефициара, если потенциальный конфликт интересов не был доведен до сведения ФАР и не решен к его удовлетворению;

(2) находится в деловых или семейных отношениях с сотрудником Бенефициара, причастным к процессу закупки или контролю исполнения контракта, возникающего в результате такого процесса закупки, если потенциальный конфликт интересов не был доведен до сведения ФАР и не решен к его удовлетворению;

(3) находится под контролем другого Соискателя, Участника конкурса или Консультанта, контролирует их или находится под общим с ними контролем, напрямую или опосредованно получает гранты от другого Соискателя, Участника конкурса или Консультанта, или предоставляет им такие гранты, имеет общего с другим Соискателем, Участником конкурса или Консультантом юридического представителя или поддерживает прямой или косвенный контакт с другим Соискателем, Участником конкурса или Консультантом, что позволяет ему иметь или предоставлять доступ к информации, содержащейся в соответствующих Заявках, Конкурсных предложениях или Предложениях, для оказания влияния на них или на решения Бенефициара;

(4) занимается консультативной деятельностью, характер которой может противоречить задачам, которые оно будет выполнять для Бенефициара;

(5) подготовило спецификации, чертежи, расчеты, техническое задание и другую документацию для процесса закупок или связано с Консультантом, который их подготовил; если речь идет о процедуре закупки работ, оборудования или товаров: было или может быть привлечено на договорной основе для контроля или инспектирования выполнения работ по этому контракту, или с этой целью были или могут быть привлечены его аффилированные лица.

(6) является государственной организацией, которая не в состоянии представить доказательства (i) своей юридической и финансовой автономности и/или (ii) осуществления деятельности в соответствии с коммерческим правом.

1. Эмбарго

Бенефициар обязуется не приобретать и не предоставлять какие-либо товары, в отношении которых действует эмбарго Организации Объединенных Наций, Европейского союза или Франции, а также не вести деятельность в секторах, на которые распространяется такое эмбарго.

1. Коррупция и мошенничество

Бенефициар и Соискатели, Участники конкурса или Консультанты должны соблюдать самые высокие стандарты этики в процессе осуществления закупок и исполнения контракта.

В процессе закупки по контрактам, частично или полностью финансируемым ФАР, Бенефициар обязуется:

* включить во все Закупочные документы и контракты, связанные с закупками, положения, в соответствии с которыми любой Соискатель, Участник конкурса или Консультант должен заявить, что (i) он не занимался практиками, которые могут повлиять на процесс закупок и решение о заключении соответствующего контракта в ущерб Бенефициару, а также что он не участвовал и не будет участвовать в какой-либо Антиконкурентной практике, и что ii) переговоры, процесс закупок и исполнение договора осуществлялись и будут осуществляться без совершения Актов коррупции или Мошенничества;
* включить во все Закупочные документы и контракты, связанные с закупками, положение, в соответствии с которым Соискатели, Участники конкурса или Консультанты должны разрешить проверку ФАР их счетов и документов, связанных с процессом закупок и исполнением контракта, а также их аудиторскую проверку аудиторами, назначенными ФАР.

Если должным образом подписанное Заявление о добросовестности является частью контракта, как того требует Статья 1.2.3, предусмотренные в этом пункте обязательства должны быть выполнены.

ФАР оставляет за собой право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для проверки соблюдения таких этических правил, и, в частности, оставляет за собой следующие права:

* право отклонить кандидатуру предложенного победителя конкурсных торгов, с которым будет заключен контракт, если установлено, что такой рекомендуемый Участник конкурса или Консультант был осужден за совершение прямого или опосредованного Акта коррупции или победил в конкурсном отборе с помощью Мошенничества или Антиконкурентных практик;
* право объявить о нарушении процедуры осуществления закупок и реализовать свои права на основании положений Соглашения о финансировании, касающихся досрочной выплаты средств или расторжения, в зависимости от обстоятельств, если ФАР было установлено, что Бенефициар или его представители в какой-либо момент участвовали в Актах коррупции, занимались Мошенничеством или Антиконкурентными практиками в процессе осуществления закупок или исполнения контракта, и Бенефициар своевременно не принял надлежащие удовлетворительные меры (если в Соглашении о финансировании не предусмотрено иное) для исправления ситуации, в том числе своевременно не сообщил ФАР о своей осведомленности о таком нарушении.

1. Экологическая и социальная ответственность, охрана труда и здоровья (ESHS) и безопасность
2. Экологическая и социальная ответственность, охрана труда и здоровья (ESHS)

В целях содействия устойчивому развитию ФАР стремится обеспечить соблюдение международных стандартов в области охраны окружающей среды, социальной защиты и охраны здоровья и труда **(**ESHS), а Бенефициар обязуется гарантировать, что во время исполнения финансируемых ФАР контрактов Соискатели, Участники конкурса и Консультанты обязуются:

* соблюдать международные стандарты ESHS, соответствующие действующим законам и нормативно-правовым актам в стране исполнения контракта, в том числе основные конвенции Международной организации труда (МОТ) и международные договоры в сфере охраны окружающей среды, а также обеспечивать их соблюдение всеми субподрядчиками; и
* внедрить меры по снижению рисков в области ESHS, если они определены в Плане экологических и социальных обязательств, который прилагается к Соглашению о финансировании, а также в плане социально-экологического управления.

Применительно к контрактам на выполнение работ и поставку оборудования, исполнение которых сопряжено с высокими рисками для окружающей среды и здоровья населения, Бенефициар должен включить в Закупочные документы требования ESHS, связанные с управлением производственными объектами. С этой целью в случае Международного конкурса на проведение закупок требования ESHS включаются в стандартную Конкурсную документацию на закупку работ, которую предоставляет ФАР в соответствии со Статьей 1.2.2 выше.

1. Безопасность

В соответствии со Статьей 1.2.5 выше исключительную ответственность за обеспечение безопасности лиц и имущества, мобилизованных для осуществления проекта, несет Бенефициар.

Если контракт подлежит исполнению в «оранжевом» или «красном» регионе в соответствии с классификацией Министерства Европы и иностранных дел Франции[[5]](#footnote-5), Бенефициар включает в Закупочные документы требования, касающиеся обеспечения безопасности. В частности, такие требования должны учитывать возможность ухудшения условий безопасности в период исполнения контракта.

С этой целью в случае Международных конкурсов на проведение закупок ФАР предоставляет минимальные требования к обеспечению безопасности, содержащиеся в стандартных закупочных документах, в соответствии со Статьей 1.2.2. выше. Бенефициар несет исключительную ответственность за добавление более строгих положений, если он считает это необходимым в зависимости от контекста.

1. Проверки со стороны ФАР

В соответствии со Статьей 1.2.5 выше исключительную ответственность за процесс закупок в конечном итоге несет Бенефициар. Тем не менее, ФАР проверяет соблюдение требуемых условий прозрачности, справедливости, экономичности и эффективности при осуществлении процессов закупок.

1. План закупок

В рамках процедуры подготовки проекта Бенефициар обязан разработать План закупок, в котором определены процессы закупок в отношении контрактов, подлежащих исполнению в рамках проекта, финансируемого ФАР. Такой план должен охватывать по меньшей мере первые 18 месяцев проекта и в дальнейшем обновляться по мере необходимости. В нем указывается следующая информация по каждому контракту: название и вид контракта, его расчетная сумма, вид конкурсных торгов, процедура закупок, метод отбора кандидатов, вид проверки, требуемой ФАР, предполагаемые даты завершения основных этапов процесса закупок и исполнения контракта. Образец плана закупок можно найти на Веб-сайте ФАР.

В соответствии с положениями Статьи 1.6.2 ниже, этот документ, чрезвычайно важный для организации и планирования закупочной деятельности на высшем уровне, вступает в силу при условии предварительного получения от ФАР Заявления об отсутствии возражений; такое Заявление также должно быть получено в отношении каждой его обновленной версии.

Бенефициар обязуется внедрить План закупок, утвержденный ФАР в Заявлении об отсутствии возражений.

В случае крупного проекта, включающего несколько крупных контрактов, которые заключаются по итогам конкурсных торгов, Бенефициар должен включить информацию, содержащуюся в утвержденном ФАР Плане закупок, в публикуемое общее уведомление о закупках. Такая публикация способствует повышению прозрачности и позволяет потенциальным Соискателям, Участникам конкурса или Консультантам подготовиться к публикации конкретного уведомления о закупках. Публикация осуществляется в соответствии с положениями Статьи 1.2.6.

Более того, если иное не предусмотрено в Соглашении о финансировании, Бенефициар разрешает ФАР предоставлять третьим сторонам содержащуюся в Плане закупок информацию о контрактах, которые необходимо анонсировать, в частности, в соответствии с обязательствами ФАР предварительно уведомить Организацию экономического сотрудничества и развитие (ОЭСР) / Комитет содействия развитию (КСР) о финансировании, которое можно классифицировать как Официальную помощь в целях развития (ОПР).

1. Заявление об отсутствии возражений – предварительная проверка

Если ФАР не уведомило Бенефициара об ином, ФАР проводит предварительную проверку процессов закупок, финансируемых ФАР, и в случае соблюдения Бенефициаром настоящего Руководства выдает Заявление об отсутствии возражений.

Ввиду этого перед размещением информации о конкурсе в открытом доступе или уведомлением третьих сторон, и, если иное не предусмотрено законодательством, действующим в отношении Бенефициара, перед обращением в национальный регулирующий или надзорный орган в сфере проведения государственных закупок с целью получения разрешения, Бенефициар должен представить ФАР для предварительной проверки (и выдачи Заявления об отсутствии возражений) следующее:

a) План закупок;

b) Запрос на выражение заинтересованности (в соответствующих случаях), для составления Шорт-листа Консультантов;

с) приглашение к участию в Предквалификационном отборе, документы, касающиеся Предквалификационного отбора (при наличии этапа Предквалификационного отбора);

d) отчет об оценке полученных Заявок (в случае Предквалификационного отбора или Запроса на выражение заинтересованности), а также список Участников конкурса или Консультантов, которых предлагается пригласить к участию в следующем этапе соответствующего Конкурсного процесса, Запроса на представление предложений или Запроса на представление котировок;

e) Конкурсную документацию, Запрос на представление предложений или Запрос на представление котировок;

f) подробный отчет об оценке и сравнении полученных Конкурсных предложений, Предложений или Котировок, включая рекомендации по выбору победителя конкурсных торгов. Если процесс оценки проводится в два этапа, и Конкурсные предложения или Предложения подаются в двух отдельных конвертах (в одном подается техническое предложение, а в другом — финансовое предложение), Заявление об отсутствии возражений запрашивается у ФАР дважды: в отношении результатов оценки технических предложений и в отношении рекомендованных кандидатур победителя конкурса после открытия и оценки финансовых предложений. Также ФАР передается копия Конкурсного предложения, Предложения или Котировки Участника конкурса или Консультанта, рекомендованного для победы в конкурсе и заключения контракта (с подписанным Заявлением о добросовестности). Кроме того, ФАР оставляет за собой право получить от Бенефициара информацию обо всех Конкурсных предложениях, Предложениях и Котировках;

g) решение об отмене процесса конкурсных торгов и объявлении его несостоявшимся   
(в соответствующих случаях);

h) предварительную версию контракта, а также заявления о размещении заказа (с подписанным Заявлением о добросовестности) (до их подписания);

i) любые последующие поправки к контракту (в соответствующих случаях); и

j) любые изменения или поправки к любому из документов, упомянутых в пунктах а) – i) выше, должны быть утверждены Заявлением об отказе от возражений (в соответствующих случаях).

Бенефициар обязуется уведомить ФАР о любых полученных претензиях или жалобах до начала процедуры расторжения контракта.

Предварительное Заявление об отсутствии возражений.

Когда процесс закупок начинается до подписания соответствующего Соглашения о финансировании, ФАР может, по запросу Бенефициара, выдать предварительное Заявление об отсутствии возражений, которое вступает в силу вместе с финансированием ФАР. Такие Заявления ни при каких обстоятельствах не возлагают на ФАР обязательство по финансированию контракта, которое предоставляется исключительно при условии подписания Соглашения о финансировании.

1. Последующая проверка

Если ФАР посчитает это целесообразным, особенно в тех случаях, когда проект охватывает несколько мелких стандартных закупок на небольшие суммы, оно может согласиться, в момент выдачи Заявления об отсутствии возражений в отношении Плана закупок, провести вместо предварительной проверки процедур закупок, описанной в Статье 1.6.2 выше, последующую проверку с использованием процедур, которые определяет ФАР.

По запросу Бенефициара ФАР может оказать ему бесплатную помощь в закупках по определенным контрактам. Эта услуга может включать привлечение первоначальных технических специалистов для работы над проектом. Соответствующие функции и обязанности ФАР и Бенефициара должны быть определены в конкретном соглашении, подписанном сторонами. Такие контракты подлежат последующей проверке.

1. Ретроактивное финансирование

В тех случаях, когда финансирование ФАР вступает в силу после начала или даже завершения процесса закупок или когда ФАР рефинансирует контракт, который уже был заключен по итогам конкурсных торгов, находится в процессе заключения, или частично или полностью исполнен, ФАР обеспечивает закупку соответствующих работ, оборудования, товаров, услуг консультативного или неконсультативного характера в соответствии с Международными добросовестными деловыми практиками.

ФАР систематически проверяет эффективность процедуры конкурсного отбора (или, в соответствующих случаях, применимость положений Статьи 1.2.4 выше на момент подписания контракта). ФАР систематически обеспечивает соблюдение принципов экономичности, честности и разумности при рефинансировании контрактов.

Необходимым условием для рефинансирования контрактов, которые уже заключены или находятся в процессе заключения или исполнения, является получение официального заявления от Бенефициара об отсутствии каких-либо претензий или жалоб и отсутствии коррупционных или мошеннических действий в ходе осуществления закупок или исполнения контракта, подлежащего рефинансированию, а также о правомочности Участника конкурса или Консультанта, получившего контракт по итогам конкурсных торгов. С этой целью Бенефициар должен подписать специальную форму, содержащуюся в Приложении 2 к настоящему Руководству; в противном случае ФАР может отказать ему в финансировании. При наличии оформленных претензий или жалоб Бенефициар должен предоставить ФАР все ответы и информацию о проведенных расследованиях. Финансирование ФАР предоставляется только в том случае, если претензии и жалобы были урегулированы приемлемым для ФАР образом.

1. Санкции за нарушение процедур закупок

Без ущерба для санкций, предусмотренных в Статье 1.4 выше, в случае совершения Акта коррупции и Мошенничества, если в ходе проводимой ФАР предварительной или последующей проверки обнаружится факт несоблюдения Бенефициаром положений настоящего Руководства, ФАР вправе объявить о нарушении процедур закупок и, в соответствующих случаях, реализовать свои права, предусмотренные Соглашением о финансировании:

a) аннулировать часть средств, выделенных на выполнение работ, приобретение оборудования, товаров или услуг консультативного или неконсультативного характера, закупки которых производились с нарушением настоящих положений;

b) в случае предоставления гранта: потребовать полного или частичного возмещения выделенных средств;

c) в случае предоставления займа: потребовать досрочного полного или частичного погашения суммы займа.

Даже если контракт заключен на основании Заявления об отсутствии возражений, ФАР все равно может объявить о нарушении процедур закупок, если будет установлено, что Заявление об отсутствии возражений было выдано на основании неполной, неточной или вводящей в заблуждение информации, предоставленной Бенефициаром, или что условия контракта были изменены без согласия ФАР.

**2** КОНТРАКТЫ, ЗАКЛЮЧЕННЫЕ БЕНЕФИЦИАРАМИ, НА КОТОРЫХ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ НОРМАТИВНО-ПРАВОВЫХ АКТОВ О ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЗАКУПКАХ

* 1. Общие положения, действующие в отношении всех Бенефициаров

Финансирование ФАР предоставляется при условии, помимо прочего, выполнения Бенефициарами всех положений, изложенных в Статье 1 настоящего Руководства и определяющих, когда расходы по контрактам могут считаться приемлемыми расходами. В частности, положения о правомочности, мошенничестве и коррупции, Закупке у единственного источника, анонсировании на Веб-сайте http://afd.dgmarket.com, составлении плана закупок, проверках со стороны ФАР и требование предоставления Заявления о добросовестности распространяются на всех Бенефициаров (независимо от того, подпадают ли они под действие Нормативно-правовых актов о государственных закупках, или нет).

Независимо от того, имеют ли они государственный или частный статус, Бенефициары, на которых не распространяется действие Нормативно-правовых актов о государственных закупках в их стране, должны будут осуществлять закупки работ, оборудования, товаров, услуг консультативного и неконсультативного характера в соответствии с заранее установленными практиками, руководствуясь соображениями экономии и эффективности.

ФАР обеспечивает использование Бенефициарами, на которых не распространяется действие Нормативно-правовых актов о государственных закупках, честных и прозрачных методов закупок и гарантирование ими выбора наиболее экономически выгодного Конкурсного предложения или Предложения, то есть Конкурсного предложения или Предложения с наилучшим соотношением цены и качества с учетом соответствующего графика реализации проекта. В этом контексте, за исключением разрешенных случаев Закупки у единственного источника, предусмотренных в Статье 1.2.4 настоящего Руководства[[6]](#footnote-6)11, ФАР должно в максимальной возможной степени убедиться в том, что Бенефициар обратился как минимум к 3 (трем) соответствующим критериям отбора Участникам конкурса или Консультантам и что соответствующие Конкурсные предложения или Предложения были рассмотрены комитетом, созданным Бенефициаром. Выбор победителя конкурсных торгов должен осуществляться объективно и беспристрастно (по принципу личной незаинтересованности) и в интересах проекта. ФАР также должно обеспечить отсутствие дискриминации в отношении гражданства Соискателей, Участников конкурса или Консультантов. Это требование не распространяется на случаи, когда применяются положения о поддержке местной экономики или правомочности (в частности, при наличии списков исключений), приемлемость которых подтверждается ФАР в каждом отдельном случае ФАР в соответствии с положениями Статьи 2.1.5 настоящего Руководства.

ФАР вправе потребовать от Бенефициара применения положений Статей 2.1–2.4 настоящего Руководства, как минимум с предварительной публикацией уведомления на Веб-сайте <http://afd.dgmarket.com>. Бенефициар должен принять меры предосторожности для сохранения в процессе закупок законного конфиденциального характера некоторых данных, касающихся Бенефициара или других контрагентов.

Если иное не утверждено ФАР, оценка Конкурсных предложений или Предложений проводится без учета налогов, которые подлежат уплате в связи с контрактом в стране реализации проекта. Конкретные налоги, которые исключаются из оценки, будут указаны в Закупочных документах; также указываются условия уплаты каждого из таких налогов (освобождение от уплаты, уплата одной из сторон или «подлежит уточнению»).

* 1. Бенефициары, имеющие собственные внутренние процедуры закупок

Бенефициары, подпадающие под действие Нормативно-правовых актов о государственных закупках и имеющие внутренние процедуры закупок, должны представить их ФАР для проверки соответствия Международным добросовестным деловым практикам. Такие процедуры также должны соответствовать положениям Статьи 2.1 выше.

Для использования таких сторонних процедур необходимо Заявление об отсутствии возражений со стороны ФАР.

* 1. Бенефициары, не имеющие собственных внутренних процедур закупок

Бенефициары, не подпадающие под действие Нормативно-правовых актов о государственных закупках и не имеющие внутренних процедур закупок, в дополнение к положениям Статьи 2.1 выше также выполняют процедуры, предусмотренные в настоящей Статье 2.3. Вместо описания собственных процедур они обязаны подать на предварительное утверждение ФАР документ, описывающий процедуры, которые они планируют использовать для закупки работ, оборудования, товаров, услуг консультативного или неконсультативного характера, которые будут финансироваться ФАР.

* + 1. Правила, общие для всех процедур закупки

Закупочные документы должны быть подготовлены в соответствии с Международными добросовестными деловыми практиками. В тех случаях, когда Бенефициары не имеют собственных документов, им предлагается использовать стандартные Закупные документы, размещенные на Веб-сайте ФАР.

Время, отведенное на подготовку Заявок, Конкурсных предложений, Предложений или Котировок, должно быть достаточным для того, чтобы заинтересованные лица успели собрать необходимую информацию, подготовить и подать качественные Заявки, Конкурсные предложения, Предложения или Котировки.

Все Заявки, Конкурсные предложения, Предложения или Котировки должны быть оценены заблаговременно созданным комитетом по оценке на основании критериев исключения, соответствия требованиям отбора и выбора победителя, указанных в Закупочных документах. Такой комитет должен состоять не менее чем из трех членов, обладающих технической и административной квалификацией, необходимой для выполнения объективной и всесторонней оценки Заявок, Конкурсных предложений, Предложений или Котировок.

* + 1. Правила в отношении контрактов на закупку консультативных услуг

Заключение контрактов на закупку консалтинговых услуг на сумму более 15 000 евро может осуществляться путем Запроса на представление котировок без предварительной публикации. В рамках этой процедуры Бенефициар должен пригласить не менее 3 (трех) Консультантов по своему усмотрению подать Предложения и затем обсудить условия контракта с Консультантом с лучшим рейтингом. Качество Предложений играет более важно при отборе, чем цена.

При заключении контрактов на закупку консалтинговых услуг на сумму менее 15 000 евро Бенефициар может обойтись без конкурсного отбора и напрямую заключить контракт на основе единственного Предложения после того, как убедится, что Консультант способен предоставить заявленные услуги и что предложенная цена является обоснованной и соответствует текущим рыночным ценам.

* + 1. Правила в отношении контрактов на закупку товаров

Заключение контрактов на закупку товаров на сумму более 15 000 евро может осуществляться путем Запроса на представление котировок без предварительной публикации. В рамках этой процедуры Бенефициар должен пригласить не менее 3 (трех) Участников конкурса по своему усмотрению подать Конкурсные предложения и затем выбрать из них соответствующее техническим критериям Конкурсное предложение с наименьшей ценой.

При заключении контрактов на закупку товаров на сумму менее 15 000 евро Бенефициар может обойтись без конкурсного отбора и напрямую заключить контракт на основе единственного Конкурсного предложения после того, как убедится, что Участник конкурса способен выполнить заявленные требования и что предложенная цена является обоснованной и соответствует текущим рыночным ценам.

* + 1. Правила в отношении контрактов на выполнение работ и закупку оборудования

Заключение контрактов на выполнение работ или закупку оборудования на сумму более 15 000 евро может осуществляться путем Запроса на представление котировок без предварительной публикации. В рамках этой процедуры Бенефициар должен пригласить не менее 3 (трех) Участников конкурса по своему усмотрению подать Конкурсные предложения и затем выбрать из них соответствующее техническим критериям Конкурсное предложение с наименьшей ценой.

При заключении контрактов на выполнение работ на сумму менее 15 000 евро Бенефициар может обойтись без конкурсного отбора и напрямую заключить контракт на основе единственного Конкурсного предложения после того, как убедится, что предлагаемый Участник конкурса способен выполнить заявленные требования и что предложенная цена является обоснованной и соответствует текущим рыночным ценам.

* + 1. Другие виды контрактов

В случае заключении контрактов, не упомянутых в Статьях 2.3.2, 2.3.3 и 2.3.4 выше, Бенефициар при подготовке Закупочных документов должен в максимальной возможной степени действовать в соответствии с актуальными передовыми международными практиками и консультироваться с ФАР.

* 1. Особый случай предоставления концессии государственными органами

В тех случаях, когда ФАР финансирует проект, который реализуется в рамках государственной концессии, Бенефициар использует одну из следующих процедур закупок:

* если концессионер был выбран в результате конкурсного отбора, который ФАР считает приемлемым в соответствии с положениями Статьи 1.6.4 настоящего Руководства, и ему было прямо поручено осуществить закупку работ, оборудования, товаров и услуг консультативного или неконсультативного характера, на которые распространяется финансирование ФАР в рамках его концессии, то концессионер может свободно осуществлять такие закупки, используя свои собственные процедуры;
* если концессионер не был выбран в результате конкурсного отбора, закупки работ, оборудования, товаров, услуг консультативного или неконсультативного характера, которые подлежат финансированию ФАР, рассматриваются ФАР как операции в государственном секторе, и поэтому должны осуществляться в соответствии с положениями настоящего Руководства.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Заявление о добросовестности, правомочности и экологической и социальной ответственности

Наименование проекта: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ («Соглашение»)

Кому: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ («Сторона соглашения»)

1. Наша организация признает и принимает, что Французское агентство развития («ФАР») финансирует только проекты Стороны соглашения на своих собственных условиях, изложенных в Соглашении о финансировании, которое прямо или косвенно приносит пользу Стороне соглашения. Как следствие, никаких юридических отношений между ФАР и нашей организацией, нашими сотрудниками или нашими поставщиками, подрядчиками, субподрядчиками, консультантами или исполнителями не существует. Сторона соглашения сохраняет за собой исключительную ответственность за подготовку и осуществление процесса закупок и исполнение контракта. Сторона соглашения означает: грантодатель, покупатель, работодатель, клиент, в зависимости от обстоятельств, при закупке товаров, работ, установок, консультационных услуг или неконсультационных услуг.
2. Настоящим мы подтверждаем, что ни наша организация, ни наши сотрудники, ни наши поставщики, подрядчики, субподрядчики, консультанты или исполнители не находятся в следующих ситуациях:
   1. Банкротство, прекращение нашей деятельности, управление нашей деятельностью судами, вступление в управление, реорганизация или нахождение в любой аналогичной ситуации, возникающей в результате любой аналогичной процедуры;
   2. Не являются:
   3. Осужденными в течение последних пяти лет по решению суда, которое вступило в силу в стране, где реализуется Договор, за мошенничество, коррупцию или любое другое правонарушение, совершенное в ходе процесса закупок или исполнения договора (В случае такого осуждения, Вы можете приложить к настоящему Заявлению о добросовестности подтверждающую информацию, свидетельствующую о том, что данное осуждение не имеет отношения к настоящему Договору);
   4. При условии применения административных санкций в течение последних пяти лет со стороны Европейского союза или компетентных органов страны, в которой мы созданы, за мошенничество, коррупцию или любое другое правонарушение, совершенное в ходе процесса закупок или исполнения контракта (В случае такой санкции Вы можете приложить к настоящему Заявлению о целостности подтверждающую информацию, свидетельствующую о том, что эта санкция не имеет отношения к настоящему Договору);
   5. Осужден в течение последних пяти лет по решению суда, которое вступило и имеет силу res judicata, за мошенничество, коррупцию или любое другое правонарушение, совершенное в ходе процесса закупок или исполнения контракта, финансируемого ФАР;
   6. Включение в список стран, подпадающих под финансовые санкции Организации Объединенных Наций, Европейского союза и/или Франции в целях борьбы с финансированием терроризма или угрозой международному миру и безопасности;
   7. После того, как в течение последних пяти лет в отношении нас было заключено соглашение о расторжении договора, полностью урегулированное в связи со значительным или постоянным невыполнением наших договорных обязательств в ходе исполнения договора, если только это расторжение не было оспорено и урегулирование спора еще не завершено или не подтвердило полное урегулирование в отношении нас;
   8. Невыполнение наших налоговых обязательств в отношении уплаты налогов в соответствии с правовыми положениями страны, в которой создана наша организация, или страны Стороны соглашения;
   9. На основании решения Всемирного банка об исключении из перечня и на веб-сайте http://www.worldbank.org/debarr. (В случае такого исключения вы можете приложить к настоящему Заявлению о целостности подтверждающую информацию, свидетельствующую о том, что это исключение не имеет отношения к настоящему Договору);
   10. Создавших ложные документы или совершивших искажение в документации, запрошенной Стороной соглашения в рамках процесса закупок по настоящему Договору.
3. Настоящим наша организация подтверждает, что ни она, ни кто-либо из наших поставщиков, подрядчиков, субподрядчиков, консультантов или исполнителей не находятся в любой из следующих ситуаций конфликта интересов:
   1. Будучи аффилированным лицом, контролируемым Стороной соглашения, или акционером, контролирующим Сторону соглашения, если только возникший конфликт интересов не был доведен до сведения ФАР и не был урегулирован до ее удовлетворения;
   2. Иметь деловые или семейные отношения с персоналом Стороны соглашения, участвующим в процессе закупок или в надзоре за вытекающим из этого контрактом, если только возникший конфликт интересов не был доведен до сведения ФАР и не был урегулирован до ее удовлетворения;
   3. Под контролем или контролем другого участника или консультанта или под общим контролем с другим участником или консультантом; Получение или предоставление субсидий прямо или косвенно другому участнику или консультанту; Иметь того же законного представителя, что и другой участник или консультант; Поддержание прямых или косвенных контактов с другим участником или консультантом, что позволяет нам иметь или предоставлять доступ к информации, содержащейся в соответствующих приложениях Предложения или предложения, влияющие на них или влияющие на решения Стороны соглашения;
   4. Участие в деятельности по оказанию консультационных услуг, которая по своему характеру может противоречить поручениям, которые наша организация могла бы выполнить в отношении Стороны соглашения;
   5. В случае закупок товаров, работ или услуг: i) подготовив или будучи связанным с консультантом, подготовившим спецификации, чертежи, расчеты и другую документацию для использования в процессе закупок по настоящему Договору; Ii. Будучи нанятыми (или предлагаемыми к найму) самими или любыми нашими филиалами, осуществлять надзор за работами или инспекцию для этого контракта.
4. Если наша организация является государственным субъектом и участвуем в тендерах по закупкам, наша организация подтверждает, что имеет юридическую и финансовую автономию и что она действует в соответствии с коммерческими законами и нормативными актами.
5. Наша организация обязуется довести до сведения Стороны соглашения, который проинформирует ФАР о любых изменениях в ситуации в отношении пунктов, со 2 по 4 изложенных выше.
6. В контексте процесса подготовки и выполнения соответствующего контракта:
   1. Наша организация не совершала, и не будет предпринимать каких-либо нечестных действий (действия или бездействия), намеренно укрывающих других, намеренно скрывающих предметы, нарушающих или умаляющих чье-либо согласие, заставляющих их обходить правовые или нормативные требования и/или нарушающих их внутренние правила с целью получения незаконной прибыли;
   2. Наша организация не имеет и не участвует ни в каком нечестном поведении (действие или бездействие) вопреки нашим юридическим или регулирующим обязательствам или нашим внутренним правилам, чтобы получить незаконную прибыль;
   3. Наша организация не обещает, не предлагает или не дает и не будет обещать, предлагать или давать деньги или иные ценности, прямо или косвенно: (I) любому лицу, которое имеет законодательный, исполнительный, административный или судебный мандат в государстве Стороны соглашения независимо от того, было ли это лицо выдвинуто или избрано, независимо от постоянного или временного, оплачиваемого или неоплачиваемого характера должности и независимо от иерархического уровня, которое оно занимает, (II) любому другому лицу, которое выполняет государственные функции, в том числе для государственного учреждения или государственной компании, или которое предоставляет государственные услуги, или (III) любому другому лицу, определяемому в качестве государственного должностного лица в соответствии с национальным законодательством страны-заказчика, является неправомерным преимуществом любого рода для него самого или для другого лица или организации, поскольку такое Государственное должностное лицо действует или воздерживается от действий в своем официальном качестве;
   4. Наша организация не обещала, не предлагала и не будет обещать, предлагать или предоставлять денежные или иные ценности, прямо или косвенно, любому лицу, которое занимает исполнительную должность в организации частного сектора или работает на такую организацию, независимо от характера его/ее возможностей, любого неправомерного преимущества любого рода, для себя или другого лица или организации, чтобы такое лицо совершило или воздержалось от совершения какого-либо действия в нарушение своих юридических, договорных или профессиональных обязательств;
   5. Наша организация не занималась и не будет заниматься какой-либо практикой, которая могла бы повлиять на процесс заключения договора в ущерб Стороне соглашения и в частности, в любой антиконкурентной практике, имеющей для объекта или для эффекта предотвратить, ограничение или искажение конкуренции, а именно ограничение доступа на рынок или свободное осуществление конкуренции другими предприятиями;
   6. Ни наша организация, ни кто-либо из наших поставщиков, подрядчиков, получателей субгрантов, консультантов или исполнителей не должны приобретать или поставлять какое-либо оборудование или работать в каких-либо секторах, подпадающих под эмбарго Организации Объединенных Наций, Европейского союза или Франции;
   7. Наша организация обязуется соблюдать, чтобы все наши поставщики, подрядчики, получатели субгрантов, консультанты или исполнители соблюдали международные экологические и трудовые стандарты в соответствии с законами и правилами, применимыми в стране осуществления Договора, включая основные конвенции Международной организации труда (МОТ) и международные экологические договоры. Кроме того, мы будем осуществлять меры по смягчению экологических и социальных рисков, если они указаны в плане экологических и социальных обязательств (ESCP), предоставленном Стороной соглашения.
7. Наша организация, а также наши сотрудники, наши поставщики, подрядчики, получатели субгрантов, консультанты или исполнители уполномочиваем ФАР проверять счета, записи и другие документы, касающиеся процесса закупок и исполнения контракта, и проводить их аудит аудиторами, назначенными ФАР.

Название: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в качестве: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Уполномочен подписывать от имени1: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1 Укажите название организации. Лицо, которое подпишет заявку или предложение от имени заявителя, участника торгов или консультанта, прилагает доверенность от заявителя, участника торгов или консультанта.

ПРИЛОЖЕНИЕ **2**

Заявление **по договорам**, подлежащим рефинансированию

Справочное наименование контракта(контрактов), подлежащего рефинансированию ФАР: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Мы, как бенефициар, в отношении контракта, для которого мы запросили финансирование ФАР, настоящим удостоверяем, что:

1)переговоры, закупки и исполнение контракта не привели к возникновению какой-либо коррупционной практики, как это определено в Конвенции Организации Объединенных Наций от 31 октября 2003 года;

(2) не было сформулировано никаких претензий или жалоб, адресованных нам прямо или косвенно(механизм подачи жалоб, статья в прессе, инициатива другой заинтересованной стороны...) в отношении процесса закупок и исполнения контракта. В случае, если претензии или жалобы были сформулированы, мы обязуемся приложить к этому заявлению все документы, связанные с расследованиями и их урегулированием;

(3)выигравший тендер или консультант, каждый член совместного предприятия и каждый субподрядчик не включены в список лиц, подпадающих под финансовые санкции Организации Объединенных Наций, Европейского Союза и / или Франции в целях борьбы с финансированием терроризма или угрозой международному миру и безопасности. ;

4) выигравший тендер участник или консультант, каждый член организации и каждый субподрядчик не приобретали и не поставляли никаких товаров и не работали ни в одном секторе, подпадающем под эмбарго Организации Объединенных Наций, Европейского Союза или Франции.

Имя: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в качестве: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Подпись:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. В частности, ФАР является участником партнерского соглашения с Европейским инвестиционным банком и с KfW Entwicklungsbank (Германия) в рамках Инициативы взаимной поддержки (MRI). Кроме того, ФАР подписало соглашение о партнерстве со Всемирным банком, Азиатским банком развития, Африканским банком развития и Межамериканским банком развития. [↑](#footnote-ref-1)
2. Например, водоочистные установки, гидроэнергетические установки, насосные станции, телекоммуникационные щитки и т. д. [↑](#footnote-ref-2)
3. См. Статью 1.1.2 и сноску к ней. [↑](#footnote-ref-3)
4. См. Статью 1.1.2 и сноску к ней. [↑](#footnote-ref-4)
5. Или любого другого министерства Франции, ответственного за классификацию условий безопасности в зарубежных странах (в соответствующих случаях) [↑](#footnote-ref-5)
6. 11 В соответствии со Статьей 1.2.4 контракт, финансируемый ФАР, может быть заключен без предварительного конкурсного отбора с Лицом, которое прямо или косвенно является дочерним предприятием или мажоритарным акционером Бенефициара (с предварительного разрешения ФАР). Прежде чем утвердить такую процедуру Закупки у единственного источника, ФАР должно проверить (i) характер взаимоотношений между Бенефициаром и контролируемым Лицом, (ii) соответствие заявленной суммы первоначальной оценке и стандартным рыночным ценам, и (iii) справедливость и обоснованность условий контракта. [↑](#footnote-ref-6)